

AQUA

BOLETIN INFORMATIVO
Marzo 2014

21

AGRUPACION DE ACUARELISTAS VASCOS
EUSKAL AKUARELARIEN ELKARTEA

Declarada de Utilidad Pública (2-5-01 BOPV 18-5-01)
Miembro de la European Confederation of Watercolour Societies (8-2-01)

EFEMERIDES DEL AÑO 2013



Primer Premio Simposium de Finlandia, Turku, Marina, Àngels Estella.

✓ **Exposición 200**

- ✓ Margo Erakusketa Berezia
Sutean Kaltetuen Alde Bermeon
- ✓ Clase Magistral De Teresa
Jorda Vito
- ✓ Simposio Internacional De Loten
- ✓ Bilbao District Art
- ✓ Salida Anual Gijon
- ✓ Entrega De Diplomas En Burgos

AGRUPACIÓN DE ACUARELISTAS VASCOS
Apdo. de Correos 5159 - 48080 BILBAO • Tfno./Fax:94 423 26 20 - Mov.: 657 796 111
E-mail: euskalakuarela@gmail.com • Blog: www.acuarelistasvascos.blogspot.com

SUMARIO

• Introducción del presidente	1
• Exposición en Hondarribi	2
• Margo erakusketa berezia sutean kaltetuen alde Bermeon	3
• Clase magistral de Teresa Jordá Vitó	4-5
• IV Muestra benéfica "acuarelas para la ataxia"	6-7
• Asamblea general	8-9
• Exposición 200	10-11-12-13-14-15-16-17-18-19
• Simposio internacional de Loten	20-21-22
• Curso de fabricación de acuarelas	23
• Excursión en el txinbito	24
• Talleres en la Agrupación de Acuarelistas Vascos	25
• Bilbao akuarelaz	26-27
• Salida anual Gijón	28-29-30
• Exposición en Ondarroa	31
• Bilbao District Art	32-33-34-35
• XIX Exposición de Navidad pequeño formato	36-37
• Entrega de diplomas en Burgos	38-39
• Día mundial de la acuarela	40-41
• Exposiciones colectivas de la A.A.V.	42-43
• Exposiciones de nuestros socios	44
• Premios de nuestros socios	45
• Otras comunicaciones	46
• Socios	47-48
• Direcciones útiles	49

Equipo realizador: Noemí González • Edición digital e Impresión: Azlan DIGITAL... Tirada: 450 ejemplares.

Han colaborado: Blanca Basabe, María Dieguez, Carlos Díez, Esther Galarza, Eugenio Hervás, Marene Lasagabaster, María Eugenia Luzarraga, Encarni Olea, Javier Otxoa, Arantza Sáez de Lafuente, Ana Sánchez.

COMPONENTES DE LA JUNTA DIRECTIVA 31-12-2013

Presidente: María Eugenia Luzarraga
Vicepresidente: Noemí González
Presidente de Honor: Juan Antonio Uriarte
Secretaria: Gloria Cortina
Tesorero: Junta Directiva
Vocal de exposiciones: José Luis Otaegui
Vocal de comunicaciones: Marene Lasagabaster
Vocal de actividades: Noemí González

DELEGADOS

Delegado de Araba: Andrés Mateo
Delegada de Gipuzkoa: Esther Galarza
Delegado de Europa: Andrés Mateo

RESPONSABLES DE LOS TALLERES DE ACUARELA

Naty Alonso
Carlos Espiga
Ana Sánchez
Aitor Rentería
Noemí González

Coordinador: Juan Antonio Uriarte

COLABORADORES

Biblioteca: José Luis Otaegui
Bilbao Akuarelaz: José Carlos Díez
Exposiciones: Alfredo Gómez
Web: Anton Menchaca.
Tesorería: Alfredo Fernández
Talleres: Charo Ortiz de Zárate

Sarrera

Lagun agurgarriok:

Gogobetetasun handia da gure efemerideen AQUA aldizkariaren 21. alea aurkeztea. Bertan, hain zuzen ere, 2013an elkartean bizi izan ditugun une nagusien berri emango dizuegu.

Urte bizi-bizia izan da, eta, betiko moduan, ondo baino hobeto joan dira gure akuarela-tailerretako eguneroko jarduerak, maisu-klaseak, txangoak eta topaketa piktorikoak. Horrez gain, 200. erakusketa kolektiboa ere egin dugu.

Maila ekonomikoan nahiz pertsonalean, bete-betean lan egin dugu gertaera handi horren ospakizunean. Hori dela eta, lerro hauen bidez eskerrak eman nahi dizkiot elkarteko zuzendaritzan laguntzen didan talde osoari, baita ekitaldien antolakuntzan zein garapenean buru-belarri inplikatu diren laguntzaileei ere.

200. erakusketaren ibilaldia 2014. urtean amaituko da, maiatzean nazioarteko erakusketa hau Donostiako Okendo areto-risten denean. Ondoren, ospakizun berezi horren inguruko ekitaldi guztiak AQUA monografikoan argitaratuko dira.

Era berean, 2013ko beste berritasun bat ere nabarmendu behar dugu, BAD (Bilbao Art District) jarri delako abian. Gure elkarteak bete-betean parte hartzen du bertan artearen bultzatzaile nagusiekin, kulturekin gero eta konpromiso handiagoa daukan Bilbo honetan.

Bide batez, bbk-ri eskertu nahi diot garaiak garai betiko moduan eskaini digun babes ekonomikoa.

Atsegin handia izan da akuarelisten familia handia osatzen dugun bazkide guztion babesa sentitu izana.

Dear Colleagues and Friends,

I am delighted to be able to present issue number 21 of our journal AQUA, which records the most important events involving our group in 2013.

It was a busy year: day-to-day activities in our watercolour workshops, our various master-classes, outings and picture-based meetings continued to work splendidly, and we also reached our 200th collective exhibition.

A great deal of financial and personal effort went into commemorating this landmark achievement, and I would like to take this chance to thank all my fellow members of the group management team, and everyone who worked so hard to organise and develop events.

The 200th exhibition will complete its itinerary in May 2014 at an international show staged at the Okendo Gallery in Donostia-San Sebastián, after which accounts of all the events staged to mark this important occasion will be recorded in a monographic issue of AQUA.

Introducción

Queridos amigos:

Es una gran satisfacción presentar el nº 21 de nuestra revista de efemérides AQUA, que recoge los principales momentos que hemos vivido en nuestra Agrupación durante el 2013.

Ha sido un año intenso en el que no solo han seguido funcionando espléndidamente las actividades cotidianas de nuestros talleres de Acuarela, las diferentes Clases Magistrales, las salidas y encuentros pictóricos, sino en el que además hemos alcanzado la número 200 de nuestras Exposiciones Colectivas.

Nos hemos volcado en la celebración de este importante acontecimiento tanto económica como personalmente, por lo que desde estas líneas doy las gracias a todo el equipo que me acompaña en la dirección de nuestra Agrupación, así como a los diferentes colaboradores que se han implicado intensamente en la organización y desarrollo de los diferentes actos.

La itinerancia de la 200 Exposición finalizará en el 2014 con la presencia de esta muestra internacional en la sala Okendo de Donostia durante los meses de junio, julio y agosto, posteriormente todos los eventos que han rodeado a esta singular ocasión, quedarán recogidos en un AQUA monográfico.

Otra novedad a resaltar en el transcurso del 2013 ha sido la puesta en marcha del BAD (Bilbao Art District), del que nuestra Agrupación forma parte activa junto a los principales impulsores del arte, en este Bilbao cada vez más comprometido con la cultura.

Quiero aprovechar esta oportunidad para agradecer el apoyo económico, que a pesar de lo tiempos que corren, nos sigue brindando la bbk.

Ha sido muy grato sentir el apoyo de todos los socios que constituimos esta gran familia de acuarelistas.

Another highlight of 2013 was the setting up of the BAD (Bilbao Art District). In this project our group worked shoulder to shoulder with leading patrons of the arts in Bilbao, a city which is taking on an ever greater commitment to culture.

I would also like to seize this opportunity to thank the bbk savings bank for continuing to provide us with financial support in these difficult times.

It is a real pleasure to feel the support of all the members of our great family of watercolour artists.



Exposición en Hondarribi

Gipuzkoako Akuarelistak

Exposición de los socios y socias guipuzcoanos en la Galería Arkupe, Gipuzkoa Plaza 8, de Hondarribia.

La galería de nuestro socio Javier Sagarzazu acogió desde el 5 al 15 de septiembre una exposición colectiva organizada por la Agrupación de Acuarelistas Vascos en la que participaron 19 acuarelistas, socios todos ellos de Gipuzkoa. Nuestra presidente M^a Eugenia Luzzaraga no pudo acercarse al acto inaugural, teniendo que acudir en representación de la AAV en esta ocasión Esther Galarza, que ostenta el cargo de delegada en Gipuzkoa de esta agrupación.

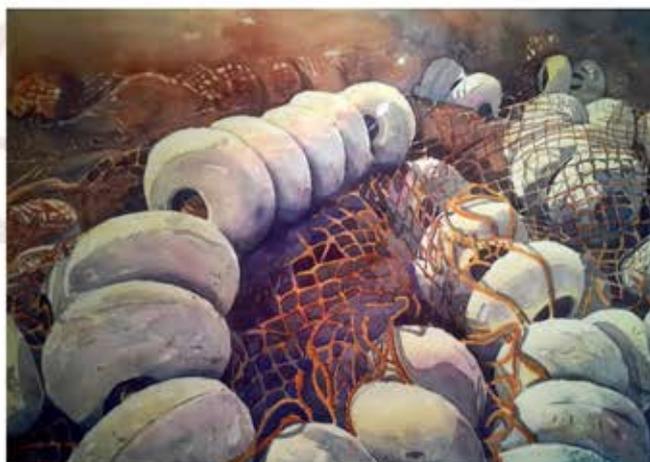
Jokin Arman, Jone Arruabarrena, Rikardo Azkargorta, Sara Beitzegi, Juan Carlos Cardesín, Jeanne Devoyon, Usua Gabarain, Esther Galarza, Teresa Iraola, Vicente Iriondo, Amparo Larroy, Puri Lete, Mensu, Arrate Osoro, Santi Pelaez, Matilde Sainz, Eduardo Saldaña, Rosa María Stinus, Javier Sagarzazu.



Javier Sagarzazu



Socios guipuzcoanos se acercaron a la inauguración de Hondarribi



Eduardo Saldaña



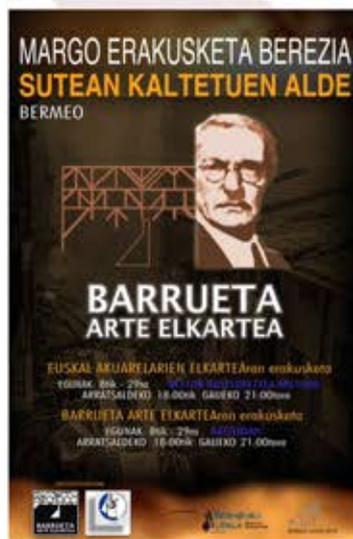
Margo Erakusketa Berezia

Sutean Kaltetuen Alde Bermeon

El incendio sufrido por la localidad vizcaína de Bermeo el pasado 11 de abril, tuvo como consecuencia una ola de solidaridad por parte de los artistas vascos. La iniciativa coordinada por la Asociación de Arte Barrueta de Bermeo y la Agrupación de Acuarelistas Vascos, ha tenido como fruto una exposición a beneficio de los damnificados. En dicha exposición que contó con 80 obras, destaca la participación de Néstor Basterretxea, escultor, artífice también de esta exposición. Los visitantes pudieron disfrutar durante el mes de septiembre en la Sala Nestor Basterretxea de Bermeo de un panorama actual de obras de todas las disciplinas artísticas; oleo, acuarela, escultura, grabado, etc.

Nuestra Agrupación contribuyó con 43 obras, entre las que se incluía la acuarela colectiva "Reflejos en la Ría" (obra de 304x342 compuesta por 24 acuarelas de 76x57), y que fue realizada durante el primer Fin de Semana de las Artes en el Bilbao Art District.

La inauguración celebrada el 8 de septiembre, domingo, contó con una serie de actos en los que participaron nuestra presidente Eugenia Luzarraga, miembros de nuestra junta y algunos socios que se acercaron a disfrutar de la jornada.



Clase Magistral de Teresa Jordá Vitó

Arantza Saez De Lafuente

Los días 15 y 16 de marzo tuvimos el privilegio de participar en las clases magistrales de la acuarelista catalana Teresa Jordá Vitó.

Sin duda alguna, fue una gran oportunidad de recibir, compartir y practicar el "saber hacer" de una gran artista con una larga trayectoria profesional.

Una gran acuarelista que defiende la técnica tradicional del conocimiento de la teoría del color y las proporciones áureas. Valora y puntualiza dando importancia hacia el respeto por el formato del papel. En el estilo de Teresa Jordá Vitó convive la técnica tradicional con la búsqueda arriesgada en muchas ocasiones, de nuevas formas de expresión. Para ello, utiliza el color como máximo exponente y el papel dándole formas y no dudando en rasgar, cortar, yuxtaponer, coser, adornar, texturizar y extraer para conseguir mayor expresividad del concepto que quiere transmitir.

En un ambiente relajado y todos preparados con los materiales que nos sugirieron que trajéramos para esta clase magistral tan especial, como son: tubos de colores específicos, papeles, pinceles, paletinas, platos de plástico, esponja, tablón, pinzas, "cutter", hilo y aguja de coser, etc.

Comenzó la clase con una explicación muy breve pero dando la importancia que se merece a los colores primarios, secundarios y complementarios; Los colores transparentes y opacos, los neutros y el negro, así como los verdes no como color en sí, sino como resultado de la mezcla de los azules y el amarillo.

La paleta de colores que Teresa Jordá nos recomendó que lleváramos son: el azul francés ultramar, azul prusia, turquesa cobalto, neutral tint, permanent magenta,

cadmium red, de Winson & Newton; Azo yellow deep de Rembrandt, Turquoise de Schmincke.

Nos recordó las proporciones áureas. Pero además de esta base teórica, también dos palabras claves: Amar y respetar.

Dio mucha importancia al respeto al formato del papel y nos aconsejó cortar la lámina del papel por mitades. Diferenció entre cortar el papel con "cutter" en biselado o en recto y rasgarlo.

Teresa Jordá nos recuerda que nos planteemos antes de comenzar a pintar, cómo captamos los colores y cómo los expresamos. También, que escojamos la gama de colores a utilizar y nos planteemos si será una obra figurativa o abstracta.

Cuando finalizamos la obra, el título debe ser poético, fiel a lo que expresamos o bien el extremo contrario. Siempre firmar de la misma forma y añadir la fecha, así como una ficha técnica de la obra en el reverso indicando el tipo de papel, título, año, materiales, etc. Incluir también en esta ficha técnica, los datos específicos de la técnica utilizada, si es acuarela, óleo más acuarela, técnica mixta, collage, etc.

Teresa Jordá Vitó investiga constantemente en nuevos lenguajes visuales e innova creando una obra acuarelista tridimensional.

Mediante un taller práctico, esta clase magistral fue una oportunidad única de abrir nuestras mentes y jugar con el papel dándole volumen para expresar conceptos como el mar, la naturaleza, o el mundo. Aprendimos nuevas formas de pintar a la acuarela utilizando el papel no sólo como soporte horizontal sino como obras tridimensionales.



Berta García, Javier Otxoa y Cari Magaña, concentrados en la tarea



Gloria Cortina e Isabel Sanjuan



Últimos toques

EFEMERIDES DEL AÑO 2013

Con una lámina de papel hicimos un cono que terminó siendo un cilindro, sujetamos con pinzas los extremos para poder coser con mayor seguridad las partes que quisieramos que fueran unidas.

Posteriormente, cortamos con un "cutter" para poder extraer una parte del papel que quedaba en el interior. Nos habló de los colores que "explotan" o se expanden como el azul prusia, y los que no.

Después de pintar el papel tanto por el exterior como el interior, colocamos fibras de seda de los colores que escogimos personalmente y los colocamos en la obra realizada. Teresa Jordá comentó lo que significaban las fibras de seda si las colocábamos rizadas eran símbolo de alegría, y si eran lisas significaban tristeza.

Para terminar la clase magistral, Teresa Jordá planteó los criterios técnicos plásticos para valorar las obras realizadas in situ. Valoraciones que analizaban la crea-

tividad, la ejecución, los conceptos del cromatismo o anti cromatismo, así como la técnica empleada.

Ha sido una clase magistral muy enriquecedora e interesante con una gran artista que además de pintar sobre papel, también pinta sobre seda con anilinas de acuarela, ampliando su obra creativa con gran dinamismo y libertad.

Como suele ser habitual, después de la clase magistral del sábado, un grupo de asistentes junto con Teresa Jordá Vitó degustaron un menú en el "Restaurante Marisquería Mazarredo" (el Gallego), en Mazarredo 49, Bilbao, donde pudieron compartir impresiones de esta excepcional clase magistral.



Una obra para el Libro de Oro

Los colores de la artista



Vicky Zafra



Arantxa Saez de Lafuente preparando el artículo



Exposición a Beneficio de la Fundación para la Ataxia de Friederich

Con las obras donadas y las pertenecientes al fondo de la fundación se organizó la IV Muestra de Acuarelas para la Ataxia en el Palacete Bisdarte de Deusto, del 20 al 31 de mayo del presente año.

La Fundación Ataxia de Friedreich en Movimiento y el Ayuntamiento de Bilbao con la colaboración de la Agrupación de Acuarelistas Vascos y demás Agrupaciones participantes de Acuarelistas, organizaron la IV MUESTRA benéfica "ACUARELAS PARA LA ATAXIA", fijándose la inauguración de la misma para el viernes 24 de mayo de 2013 a las 16.00 horas.

El objetivo de esta exposición, para la que se han reunido un gran número de obras donadas para la ocasión por reconocidos acuarelistas de toda España, ha sido concienciar a la sociedad de la importancia de fomentar la investigación científica de excelencia en el ámbito de las ataxias neurodegenerativas con la esperanza de contribuir a su curación en un futuro próximo. Consecuentemente, todos los ingresos generados de la venta on-line de las obras donadas serán destinados íntegramente a financiar proyectos de investigación seleccionados por el Comité Científico de la "Fundación Ataxia de Friedreich en Movimiento", cuyo presidente es el Dr. D. Jesús Ávila De Grado.

La ataxia de Friedreich es una enfermedad neurodegenerativa hereditaria que daña progresiva e irreversiblemente el sistema nervioso provocando trastornos del movimiento, cuyos primeros síntomas aparecen entre los 5 y los 15 años de edad y que afecta a 1 de cada 50.000 personas en nuestro país.

Las obras donadas aún se pueden contemplar y adquirir a través del catálogo virtual de la exposición, alojado en el blog de la Exposición, en la siguiente dirección electrónica: www.acuarelasataxia.org

La Fundación Ataxia de Friederich en Movimiento agradece sinceramente la colaboración de todas las personas e instituciones que han participado con su apoyo y su generosidad a convertir en realidad este proyecto, y especialmente, con la colaboración de CIBERNED, Centro de Biología Molecular Severo Ochoa, Centro Nacional de Biotecnología y del Instituto de Neurociencias de Alicante.

El programa del acto fue el siguiente:

16.00 H. Bienvenida y presentación de la fundación por parte de Esther García Martín (delegada del País Vasco) Ana García Olmo (subdirectora) e Isabel González Jiménez (directora)

Lectura de la bienvenida y agradecimiento a los Acua-

relistas Vascos de nuestro Presidente de Honor : Doctor D. Jesús Ávila de Grado. Académico de la Ciencia y Director de Cibernet (Centro de Investigación Biomédica en Red). Dicha lectura y la explicación de los compromisos y retos de CICERNED con la investigación traslacional y de excelencia en neurodegeneración se llevará a cabo por el Dr. D. Jaime Ramírez Araujo.

- 16.30 H.- Visionado de video explicativo de los proyectos de investigación puestos en marcha por los doctores D. Javier Díaz Nido (terapia génica) y D. Salvador Martínez Catedrático de Anatomía y Embriología(terapia celular), así como ponencia por parte del neurólogo D. Hari Bhatthal, doctor que realizó el ensayo clínico con la triple terapia de antioxidantes.

. Recorrido para profundizar en La Acuarela Vasca, guiado por miembros de la agrupación de acuarelistas vascos que nos darán una explicación de sus peculiaridades. Presencia y apoyo de actores que hace mas de doce años entregaron su corazón a nuestra causa.

- 17.30 H. Presentación y demostración del andador NF-WALKER, así como de las ortesis dinámicas sensoriales por parte de Pitxufitos, Centro de rehabilitación y control postural.

- 18.00 H. Concierto de Esther García pianista afectada por Ataxia de Friedreich acompañada del grupo Eleven Lies- 18.45 H. Entrega de premios Luchadores por parte de la Fundación a la corporación municipal y al conjunto de acuarelistas donantes de obra. Acto de Reconocimiento y unión de futuro.

- 19.30 H .Despedida y salida con un pasacalles por Deusto a cargo de la fanfarre Turutarra.

Participan en la exposición por parte de la AAV: Montse González, Charo Ortiz de Zárate, Santiago Lobit, Isabel Sanjuan, Naty Alonso, Carlos Díez, M Ángeles Ruiz de Gopegi, Angels Estella, Paz Espada, Salvador De Castellar, Marimar González, Encarni Olea, Elena Martínez, Belén Álvarez Arana, Gloria Cortina, Marene Lasagabaster, Maite Perdices, Vicky Zafra, Euke Luzarraga, Esther Galarza, Rosa Gutiérrez, Begoña Gorostiza, Alfredo Gómez, Noemí González , Isabel Delgado y Pilar Miranda.



EFEMERIDES DEL AÑO 2013



Eugenia Luzarraga presidente de la AAV recibiendo el premio en nombre de las Agrupaciones acuarelistas de España y Portugal



Isabel González debate sobre la acuarela vasca con nuestra presidente



Juan Antonio Uriarte, Presidente de Honor visitando la Muestra



Acta de la Asamblea General del 1 de Marzo de 2013

En Bilbao, a 1 de Marzo de 2013, se celebró la Asamblea General Ordinaria de la Agrupación de Acuarelistas Vascos, previa convocatoria y de conformidad con lo establecido en los Estatutos, en el Centro Cívico Barrainkua, sito en la calle Barrainkua nº5. A la citada asamblea asistieron 55 socios siendo 5 de ellos representados, sobre el total de 298 socios que figuran en la relación actualizada de la Agrupación; y en segunda convocatoria, existiendo quórum suficiente, de acuerdo con los Estatutos de la Agrupación. Presiden la mesa como miembros electos de la Junta, de conformidad con el acuerdo de la Asamblea General del 30 de Marzo de 2012: M^a Eugenia Luzarraga Presidenta de la Agrupación, Gloria Cortina, Secretaria de la Agrupación, Juan Manuel Egurrola, Tesorero de la Agrupación, Juan Antonio Uriarte, Presidente de Honor de la Agrupación y Andrés Mateo, delegado en Europa de la Agrupación

La presidenta toma la palabra para realizar un breve preámbulo, tras el cual cede la palabra a la secretaria para pasar a tratar los asuntos del Orden del Día:

LECTURA Y APROBACIÓN, DEL ACTA DE LA ASAMBLEA ANTERIOR.

Una vez leída, se aprobó por unanimidad.

LECTURA DE LA ACTIVIDAD DE LA AGRUPACIÓN DURANTE EL AÑO ANTERIOR (2012):

1. Clases magistrales: Javier Sagarzazu en marzo y Jon Idígoras en octubre.
2. Salida y Excursiones: Potes, Ondarroa, Laguardia.
3. Simposio Internacional de Acuarela en Génova.
4. Participación en el ENCUENTRO INTERNACIONAL DE ACUARELA EN COLOMBIA y en el ENCUENTRO INTERNACIONAL DE ACUARELA de Ceuta
5. Actividades extras:
6. Curso de fabricación de Acuarelas en el mes de Septiembre, impartido por Noemí González.
7. Salidas a pintar al aire libre: Día mundial de la acuarela.
8. Exposiciones colectivas: se efectuaron 7 como consta en el AQUA de 2012.

LECTURA DE LA ACTIVIDAD DE LA AGRUPACIÓN PREVISTAS PARA EL AÑO 2013:

Clases Magistrales: Serán en los periodos de marzo y octubre.

- Marzo 15 y 16 : Teresa Jordá Vito.
- Octubre : sin concretar.

Exposiciones:

EXPOSICIÓN 200: La 200 Exposición Internacional de la Agrupación pretende ser, por una parte, un homenaje a todas las personas que han colaborado activa-

mente en ella a través de su historia, teniendo como invitados a los miembros de la ECWS, y por otra, una muestra del trabajo de todos los socios y socias que en la actualidad forman parte de la Agrupación. EXPO 200 VIRTUAL. Se incluirá la proyección de un video con, hasta el momento, 59 participantes. Se considera un éxito de respuesta y se agradece la participación. La exposición viajará por Bilbao, Burgos, Gazteiz y en 2014 por Donostia.

- Actividades complementarias en Bilbao:
- 1^a semana: INAUGURACIÓN.
- PERFORMANCE, Patricia López Landabaso.
- CLASE MAGISTRAL de Paz Espada.
- Conferencia sobre " Conservación del papel".
- JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS: En la sede de la Agrupación hacer una jornada de puertas abiertas: elaborar un cadáver exquisito, dar un catering, proyectar el performance.
- CLAUSURA con conferencia Juan Manuel Lumbreras.

Resto de Exposiciones Colectivas: Dependerá del nuevo colaborador.

Ondarroa : Meses de julio y agosto 2013.

Barakaldo. Sin fecha.

Santurtzi. Sin fecha.

Bilbao Art Distric:

Toma la palabra la presidente y explica el PROYECTO BAD en el que somos colaboradores. Informa que el día 3 y 4 de mayo se celebrará por primera vez en Bilbao, un gran evento festivo en la zona que, bajo el nombre "Fin de Semana de las Artes", servirá para el lanzamiento de la iniciativa Bilbao Art District en la ciudad. Se considera que es una gran oportunidad para darnos a conocer.

Simposio Internacional:

Andrés Mateo, nos comenta que el pasado año se celebró el Simposio Internacional de la ECWS en la ciudad de Génova (Italia). Estuvimos representados por nueve de nuestros asociados en la exposición internacional y acudimos al Simposio dieciocho miembros de nuestra Agrupación. El Simposio se desarrolló en un buen ambiente de camaradería aunque, al tratarse de una gran ciudad, las jornadas de pintura al aire libre no resultaron, a nuestro juicio, muy brillantes debido a la dispersión de los acuarelistas por la ciudad. Se realizó una excursión en barco a la preciosa localidad de Portofino y el encuentro finalizó con una cena de gala en un magnífico restaurante del puerto viejo de Génova. Este año el Simposio se celebrará en la localidad de Løten en Noruega. Se han programado diferentes talleres de acuarela y visita a Oslo así como excursiones

EFEMERIDES DEL AÑO 2013

para pintar al aire libre. Nueve de nuestros asociados nos representarán en la Exposición Internacional.

Salidas Artístico Culturales:

- Salida Anual a GIJÓN, de dos días, 11 Y 12 de mayo
- Salida fin de curso sin concretar sábado 8 de junio de 2013
- Salida diplomas BURGOS. 19 de octubre de 2013. Coincide con la expo 200.

Informaciones Varias:

A partir de este año 2013, las actividades y espacios de la Agrupación son de uso exclusivo de socios por lo que se elimina la posibilidad de que accedan a las clases magistrales personas que no sean socias. Esta información detallada será incluida en el próximo ALONDEGI.

- SOCIO HONORARIO, no tendrá cuota.
- SOCIO PROTECTOR, cuota anual. Tendrá los mismos derechos que el ORDINARIO excepto participación en exposiciones.
- SOCIO ORDINARIO, cuota anual.
- SOCIO USUARIO Serán los que participen actividades de la agrupación. DE TALLER. cuota mensual (la establecida cada año). Este socio no tiene los derechos del ordinario. Los talleres funcionarán de octubre a mitad de junio. DE EXCURSIONES, VIAJES: cuota por actividad. Acude a salidas encuentros o viajes culturales de la Agrupación. Se le cobrará 5€ en cada ocasión para asegurarle plaza.
- SOCIO COLABORADOR : cuota anual. Participa en la organización de áreas puntuales. Serán coordinados por responsables de la Junta.

Toma la palabra Euke y REALIZA LA PROPUESTA DE NOMBRAMIENTO DE VICEPRESIDENTA: NOEMÍ GONZALEZ. Es aprobada por unanimidad .

Informa de la RENUNCIA DE VOCAL DE EXPOSICIONES EUGENIO HERVÁS POR motivos familiares y propone el NOMBRAMIENTO DE VOCAL PROVISIONAL DE EXPOSICIONES. Jose Luis Otaegui. Propuesta aprobada por unanimidad.

- Continuando con el orden del día, se procedió a la Presentación del estado de la Tesorería y aprobación de las cuentas y de la gestión del Tesorero.

Toma la palabra el tesorero, el cual nos presenta el estado de cuentas, que fueron aprobadas por unanimidad.

Se propone una subida de cuotas anual a 50€, que se pasa a votación y queda aprobada.

- Continuando con el orden del día, se procede a la lectura de las altas y bajas de socios

Comenzamos el año con 295 socios. Se contabilizan 8 bajas y 11 altas de socios durante el 2012, resultando un total de 298 socios activos a fecha de 31 de diciembre de 2012.

No habiendo más temas a tratar y a las 9:15 de la noche, se da por finalizada esta asamblea llena de nuevos proyectos. A continuación, nos dirigimos al restaurante Amume donde se disfrutó de una agradable cena en compañía de los asistentes. Los más trasnochadores se quedaron de copas por la zona de Mazarredo.



Los dos presidentes de nuestra Agrupación



Cena de hermandad en el Amume



Exposición Colectiva 200

Erakusketa Kolektiboa

Con motivo de la exposición colectiva número 200, en 2012 la Agrupación de Acuarelistas Vascos decidió organizar una exposición que marcara un hito en su actividad expositiva que data de 1945. El proyecto finalmente quedó concebido como una exposición internacional itinerante que visitase diferentes capitales; Bilbao, Burgos, Gasteiz y Donostia.

Con la colaboración de las agrupaciones pertenecientes a la ECWS European Confederation of Watercolor Societies y que incluyen obras de artistas de Estonia, Francia, Italia, Suecia, Noruega, Finlandia, Dinamarca, Islandia, Polonia, Bélgica y de nuestras agrupaciones hermanas de Cataluña, Madrid y Andalucía, también pertenecientes a la citada confederación, se ha conseguido reunir una muestra de una calidad excepcional. La suma final, junto a las obras de nuestros asociados, arroja un número de 76 obras de gran formato, representativas de la acuarela de hoy. La muestra ha sido representada con la edición de un catálogo a todo color en la que aparecen representadas las 76 obras de la muestra, y que ha sido prorrogado por nuestro socio Juan Manuel Lumbreras con un texto sobre El Origen de la Agrupación de Acuarelistas Vascos.

La Sala Ondare, sita en la calle María Díaz de Haro de Bilbao y dirigida por la Diputación Foral de Bizkaia, ha sido el lugar designado para dar el pistoletazo de salida a esta muestra en su recorrido de dos años por diferentes salas y capitales. La sala Ondare cuenta con un amplio espacio expositivo, además de sala de conferencias, y espacio multimedia. Durante el acto inaugural también comenzó su andadura la I Exposición Virtual que permitió dar cabida a todos aquellos socios que quisiesen participar, acompañando a esta gran muestra. 64 acuarelistas se sumaron al proyecto ofreciendo tres obras, que han sido y serán proyectadas en

las salas destinadas a la muestra. Aprovechamos para agradecer a la Diputación Foral de Bizkaia su apoyo logístico y económico en la consecución de un proyecto de esta envergadura que hemos podido llevar a cabo gracias a la profesionalidad de Begoña Candina.

La exposición tuvo su acto inaugural el 3 de mayo de 2013 en la Sala Ondare del Archivo Foral de Bizkaia en Bilbao, acudiendo numerosas personalidades de la vida social y cultural vasca. Por supuesto, nuestros socios, soportes esenciales de todos nuestros proyectos, también acudieron masivamente a la cita. Tras unas palabras del representante de la Diputación de Bizkaia, Gonzalo Olabarria, nuestra presidente, M^a Eugenia Luzarraga pronunció unas palabras de agradecimiento a todos los colaboradores en la realización de esta exposición, así como a todos los socios, que ya sea aportando una obra o difundiendo este evento han contribuido a colocar a la acuarela como un arte mayor dentro de la panorámica cultural actual.

La exposición con un gran éxito de público, obtuvo eco en la prensa escrita como Deia o Bizkaiakoa. Los medios audiovisuales también se prestaron a realizar diferentes entrevistas y reportajes, como los emitidos por Onda Vasca, Onda Cero, Radio Popular y Cadena Ser. La televisión nos dedicó parte de su valioso tiempo, apareciendo en sendos programas de Telenorte y EITB.

La exposición concebida como un homenaje a todos los socios presentes y pasados, y con una clara visión de futuro para la acuarela, ha ofrecido una visión de la acuarela que representa diferentes estilos y técnicas, superando el concepto de la acuarela tradicional, pero a su vez homenajeando a la misma.



Gonzalo Olabarria y M^a Eugenia Luzarraga





I Exposición Virtual

La Agrupación de Acuarelistas Vascos ha decidido apostar por la creación de un archivo visual que permita mostrar la obra de sus socios allá donde se organice una muestra. Concebida como una exposición que se renovará cada dos o tres años añadiendo a aquellos socios que quieran sumarse a esta propuesta, constituirá un documento indispensable para conocer la acuarela vasca de hoy.

En esta ocasión participaron 64 acuarelistas con 194 acuarelas, a las que esperamos que en un futuro se vayan sumando el resto de socios para así obtener un documento visual representativo del quehacer de nuestros socios y una panorámica de la acuarela actual que se realiza en el País Vasco.

Como se dice más arriba, con el material obtenido se ha editado un dvd que servirá como tarjeta de presentación de nuestra Agrupación, y que se encuentra a disposición de aquellos socios que deseen adquirirlo en los locales de nuestra Agrupación..



Performance

A las 19:30 horas del viernes 17 de mayo, en la Salón de Actos de la sala Ondare se realizó una performance a cargo de la artista Patricia López Landabaso, que contó también con la colaboración de la pintora Andrea Abalia y el grupo guipuzcoano Hala-zipo Txalapartariak.

"Betidanik eta betirako akuarela. Horrela ez bada, bere hilotz zoragarriarekin jolastukodugu; lekuko deserosoa ispiluaren aurrean".

"Acuarela desde siempre y para siempre. Si no es así jugaremos con su precioso cadáver; testigo incómodo frente al espejo".

Así podría definirse la "performance" ofrecida que toma como sugerencia a la acuarelista norteamericana Lora Zombie,

Lora Zombie,

es una joven artista de origen ruso, de formación autodidacta, la cual ha conseguido rodearse de numerosos admiradores a través de las redes sociales. Actualmente se encuentra introduciéndose en el mundo de las galerías comerciales con su controvertido arte que mezcla influencias grunge y arte callejero.

El sarcasmo y la ironía son los conceptos de los que Lora Zombie se vale para hacer sus acuarelas "manchadas". Esta artista conceptual, originaria de Estados Unidos, basa su trabajo en la sátira para exponer a personajes reconocidos culturalmente, en situaciones vergonzosas o fuera del contexto del que comúnmente se conocen. Su trabajo es una forma de cuestionamiento frente a lo que conocemos y adoptamos culturalmente, es el medio por el cual manifiesta su humor negro a través de la pintura.

Patricia López Landabaso,

Patricia es licenciada por la Universidad del País Vasco en Audiovisuales (1997), y en Pintura (1998). Ha participado en numerosas exposiciones colectivas e individuales en España. Entre otros muchos premios y reconocimientos recibió la Beca Casa de Arte La Rectoría, Barcelona 2007. Ha realizado talleres artísticos sobre performance con las reconocidas artistas Esther Ferrer, Pilar Albarracín y Elvira Santamaría.

Andrea Abalia,

Nacida en Bilbao en 1984 y licenciada en Bellas Artes por la Universidad del País Vasco, desarrolla su obra artística en el campo de las artes visuales entre Berlín y Bilbao. Su trayectoria artística comienza a gestarse en su período de estudio en Austria, en la ciudad de Linz, como resultado de la influencia que ejercieron en ella sus experiencias vitales, así como su formación con la artista U. Hübner. Este período originaría el interés de Andrea por algunos pensadores y escritores germanos, motivando su interés por la filosofía romántica, las reflexiones sobre el subconsciente y el mundo onírico, así como el interés hacia las estéticas románticas de lo sublime y lo siniestro. Su imaginería concluye diversos tipos de proyectos, desde obra pictórica a collages e instalaciones.

Como era de esperar la performance no dejó indiferente a ningún espectador.

La grabación íntegra se encuentra a disposición de los socios en nuestra videoteca.



Clase Magistral de Paz Díaz Espada

La artista Paz Díaz Espada deleitó el pasado 14 de junio por la tarde, a los más de 70 asistentes al Salón de Actos de la sala Ondare de la Diputación con la elaboración de dos acuarelas.

Integrante de la Agrupación de Acuarelistas Vascos, con la que ha expuesto en numerosas colectivas, Artista inquieta, de múltiples horizontes, adquirió, ya más en profundidad, una primera aproximación al oficio en la Escuela de San Antonio de la Florida, en Madrid, con el profesor y acuarelista Julio Quesada. Posteriormente, ha proseguido estudios en la Escuela de Artes y Oficios de su ciudad natal, asistiendo a las clases de Modelo Vivo impartidas por Rafael Lafuente, además de familiarizarse con Alex Van Hoey en las técnicas de estampación gráfica: litografía, serigrafía y grabado. Conocimientos de grabado, a su vez, ampliados con las enseñanzas de Ignacio Chillida y Lauren Aliende. Reside durante bastantes años en Madrid hasta que se establece definitivamente en su Vitoria natal a principios de la década de los ochenta. Hasta la actualidad. Inicia la actividad expositiva, propiamente dicha, en 1982, en la Sala Luis de Ajuria de Vitoria-Gasteiz. Protagoniza desde entonces

un ritmo más que aceptable de exposiciones individuales. Expone con relativa frecuencia en la capital alavesa, habiendo atendido también con igual esmero otros compromisos profesionales en salas y galerías de Madrid, Bilbao, Zaragoza Burgos, Marbella, Bernidorm, Tánger, Mieres y Euskadi norte (San Juan de Pied de Port y Anglet). Asimismo, forma parte de los grupos Haitzea y Línea 98, con los que ha mostrado sus trabajos como acuarelista y grabadora en los últimos tiempos.

Entre sus premios cabe destacar, en 1989, con esta modalidad, recibió reconocimientos de una segunda medalla en el Certamen de Bellas Artes de Madrid, así como el Premio Caja Madrid en el Salón de Otoño. En 1993 obtuvo mención honorífica en la Nacional de Acuarela de Caja Madrid, logrando en 1995 la Primera Medalla de Acuarela y el primer Premio Ayuntamiento de Madrid en el LXII Salón de Otoño.

Sin ánimo de exclusividad, los bodegones y los rincones íntimos y domésticos de las casas conforman el ideario temático de su obra, con los paisajes y, más ocasionalmente, las composiciones o escenas de músicos instrumentistas. (Info: Enciclopedia Auñamendi).



Conferencia sobre Conservación y Restauración de Papel

El 24 de mayo, con motivo de la 200 Exposición, fue organizada una conferencia sobre Conservación y Restauración de papel. El Colegio oficial de Arquitectos Vasco-navarro cedió su salón de actos para dicho evento, cuya ponente fue Almudena Arana, conservadora y restauradora, especialista en papel.

A la conferencia, que contó con unos treinta asistentes, fueron invitados además de los socios y simpatizantes de nuestra Agrupación, diferentes agentes del Bilbao District Art, así como los representantes de la marca Canson y Langton Prestige.

Los temas tratados fueron muy variados y de gran interés, ya que la mayoría se confesaba profana en esta materia. Se habló de la composición de la obra en acuarela, cuya base es el papel en interacción con pigmentos y aglutinantes, y como se ve afectado por el paso del tiempo, la exposición a elementos contaminantes y el medio (humedad, luz, etc.)

El tema del Enmarcado suscitó mucho interés, ya que se habló de las condiciones óptimas que debemos buscar para la exposición de la obra final, y que esta perdure en las mejores condiciones posibles.

Por último se trató cómo solucionar los diferentes problemas y daños sufridos por la obra artística. Este último punto fue tratado de forma somera, debido a la gran variedad de problemáticas posibles, y la complejidad de sus soluciones, quizá demasiado técnicas. Se insistió en la prevención, como la mejor forma posible de conservar para la posteridad nuestra obra en papel.

Una conferencia apasionante que según los asistentes habrá que repetir.



Conferencia de Clausura de la 200 Exposición Juan Manuel Lumbreras

El viernes 14 de mayo, como acto de clausura de la 200 exposición en la Sala Ondare del Archivo Foral de Bizkaia, nuestro socio y reconocido galerista de la capital bilbaína, ofreció una conferencia con el tema "Origen de la pintura en Bilbao".

La conferencia referida históricamente a los inicios de la Ilustración y su impacto en la vida social y cultural del País Vasco, nos mostró por medio de imágenes el surgimiento de una clase social económicamente pujante, que interesada en las Artes y las Letras, impulsó el desarrollo de la pintura en Bilbao. El arte se concibe no solo como recreo visual, sino como un elemento clave en la defensa de los nuevos ideales sociales y un factor de desarrollo económico.

En este Bilbao de 1700 destaca la figura de La Real Sociedad Bascongada de Amigos del País, como la primera institución económica del país, a cuyo ejemplo nacieron otras que posteriormente se extendieron por el resto del Estado. Apoyándose en el ideario de la Ilustración, y sustentándose en sus tres pilares básicos, Educativo, Estético y Económico desempeñaba su labor a través de cuatro comisiones o grupos de trabajo. La comisión primera atendía los asuntos referentes a la agricultura y economía rústica; la comisión segunda a las ciencias y artes útiles; la tercera lo respectivo a la industria y comercio, estando la cuarta y última dedicada a la historia, política y buenas letras.

Dicha sociedad, crea una serie de Escuelas de Dibujo en Bilbao, Bergara, San Sebastián y Álava durante los años 1775 a 1793. Estas escuelas, pioneras en la enseñanza artística reglada a nivel estatal, se centraban en el aprendizaje del dibujo, no solo orientado a la pintura y arquitectura, sino también con la intención de elevar el nivel de maestría en las labores artesanales. El gran impulso a las Artes que supuso esta corriente de pensamiento, se tradujo en el florecimiento de una generación de artistas cuya obra podemos disfrutar en museos de todo el mundo, convirtiéndose en piedra de toque para el Arte Vasco actual.

La citada conferencia queda a disposición de nuestros socios en la videoteca de la Agrupación, como documento de nuestras actividades.



*Retrato de la Marquesa de Noailles,
Colección permanente del
Museo de Bellas Artes de Bilbao*



Exposición e Inauguración en Burgos

Tras la clausura en Bilbao el pasado mes de Junio, la 200 Exposición Internacional de la Agrupación de Acuarelistas Vascos viaja a tierras castellanas, estableciéndose en la capital de la provincia homónima, Burgos. A la inauguración, el 5 de Septiembre, a las 19:00, acudieron nuestra presidente M^a Eugenia Luzarraga, el vocal de exposiciones José Luis Otaegui y la delegada de Gipuzkoa Esther Galarza.

El local elegido para esta gran celebración fue la Sala de Exposiciones de la Caja Círculo, sito en la Plaza España de la capital burgalesa. Dos de nuestros socios y expositores en esta muestra son Pepe Carazo y Esther Latorre, burgaleses.

En la presentación el director general de Cajacírculo, Luis Bausela, recordó a Kandinsky. «Decía que el artista es la mano que hace vibrar el alma humana, en esta exposición el visitante tendrá 76 motivos diferentes para vibrar». (El Correo de Burgos). M^a Eugenia Luzarraga destacó el papel de la acuarela en el panorama actual como arte final.



Inauguración en Vitoria-Gasteiz

Clausurada la 200 Exposición Internacional de la Agrupación de Acuarelistas Vascos en Burgos, el día 20 de Noviembre a las 20:00 se celebró la inauguración en la Sala Luis Ajuria de Vitoria-Gasteiz. La exposición estuvo en esta ocasión repartida en dos salas; la ya mencionada Sala Luis Ajuria que se encuentra junto a la calle Dato en pleno Centro de Vitoria-Gasteiz. y la Sala Araba. Ambas pertenecen a la Obra Social de Caja Vital Kutxa que ha colaborado con nosotros para poder llevar a cabo este proyecto. Durante la inauguración nuestro delegado en Araba, Andrés Mateo, pronunció unas palabras de presentación ante las autoridades allí presentes y las numerosas personas que se acercaron a disfrutar nuestra exposición. La exposición estuvo disponible para ser visitada desde el 20 de Noviembre hasta el 10 de Diciembre.



Demostraciones de Juan Antonio Uriarte y Javier Sagarzazu

La Agrupación, como parte de la celebración de la exposición 200, organizó el sábado 30 de noviembre dos demostraciones. La primera a las 11:00 con Juan Antonio Uriarte, que realizó un paisaje típico de Vitoria.

Al final se sorteó un plato conmemorativo que recayó en Luis García Albéniz.

La lluvia no permitió organizar la sesión de pintura al aire libre por lo que se hizo tiempo hasta la comida visitando la ciudad y algunos aprovechando para realizar apuntes de cuaderno.

La comida se organizó informalmente a través de Andrés Mateo en el restaurante La Bilbaína, junto al Artium. Consistió en tarrina de foie, croquetitas y purrusalda como entremeses para compartir, y de segundo a elegir merluza rebozada, bacalao a la salsa de ajo, carrillera con patatas o entrecot. De postre yogur griego con frutos del bosque y tarta de queso.

La segunda demostración, esta vez a cargo de Javier Sagarzazu, comenzó a las 17:30, realizando también un paisaje que se sorteó, siendo agraciado con la misma Julio, espectador de la demostración y que se mostró muy interesado por nuestras actividades.



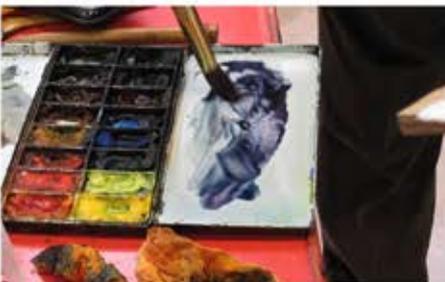
Julio recibiendo la acuarela de Javier Sagarzazu



Luis García de Albéniz resulto agraciado en el sorteo de J. Uriarte



Gloria Cortina desde la cafetería de Artium tomando unos apuntes



Visitamos los edificios emblemáticos de Vitoria con Luis G. de Albéniz y Andres Mateo

16th. Internacional ECWS Watercolours Festival Simposio De Loten

M^a Eugenia Luzarraga

La semana del 12 al 18 de agosto volvimos a encontrarnos muchos de los miembros de la European Confederation Watercolour Society, para celebrar un nuevo festival de acuarela.

En esta ocasión la NORDISKA AKVARELLSÄLLSKAPET, formada por las asociaciones de Noruega, Suecia, Finlandia, Dinamarca e Islandia, fue la anfitriona encargada de organizar este singular encuentro en Adalsbruk, en el municipio de Loten, situado a 120 km al norte de Oslo.

Adalsbruk, cuna del pintor Edgard Munch, fue una antigua zona industrial en la que hasta 1976 funcionó la fábrica de papel "Klevfos Celulosa-og Papirfabrik", convertida hoy en día en un museo.

La estructuración del museo "Klevfos" permite conocer no solo los edificios de manufacturación del papel propiamente dicho, sino las diferentes edificaciones para uso de los trabajadores, así como unas preciosas zonas de bosque, con sus singulares chabolas, que al recorrerlos nos envuelven con facilidad en el mundo de algo tan vital para los acuarelistas, como es nuestro principal soporte de trabajo: el PAPEL.

Aprovechando esta singular ubicación, los que tuvimos la oportunidad de asistir a los tres talleres que nos ofrecieron los días previos al Simposio, pudimos trabajar cómodamente bajo la atención grandes maestros como nuestro colega Trond E. S. Indesetviken, que dirigió el taller "Nordic Atmosphere Watercolor". En el taller dedicado a la Fabricación de Papel disfrutamos haciendo nuestros papeles de diferentes fibras y gramajes. Igualmente interesante resultó el taller de "Embossing" dirigido por el maestro Jon Olav Helle que con gran paciencia nos ayudó en el manejo del tórculo con el que repujamos diferentes papeles.

Resultaron muy agradables las tertulias que surgieron en torno a los almuerzos y meriendas que nos prepararon los días de taller, los miembros de la NAS.

A mitad de la semana hicimos una excursión a Oslo para visitar la formidable Exposición "Munch 150" repartida dada su extensión, una parte en el Museo Nacional y el resto en el Munch Museum.

El viernes por la mañana tuvimos una visita guiada por la región de Hamar-Loten y, después de un pequeño descanso, a las seis de la tarde celebramos la Ceremonia de Apertura y Recepción del Simposio y de la 16th. ECWS Internacional Watercolour Exhibition, en Klevfos.

Este evento, en el que participaron varias autoridades locales fue ampliamente recogido en prensa.

Las críticas en relación a colgar esta Exposición Internacional en una antigua fábrica convertida hoy en día en museo, fueron muy dispares ya que a algunos les pareció una ubicación muy interesante y a otros un espacio con tanto "ruido visual" que anulaba muchas de las obras allí colgadas.

Nueve fueron las obras de nuestra Agrupación que tomaron parte en esta muestra, entre las que destacó la de Paola de Miguel que de entre las 161 que se exhibieron, fue una de las que recibió una Mención de Honor.

El sábado fue el día del concurso de pintura. Aunque a pesar de estar en agosto durante toda la semana el tiempo había sido de lo más desapacible, esa mañana amaneció espléndida y pudimos pintar al aire libre muy a gusto.

Después de almorzar, celebramos la Reunión de Presidentes y Liaison Officers de la ECWS, condición indispensable junto a la Exposición Internacional, en todo Simposio.

A las 20:00h. y ataviados con nuestras mejores galas, nos reunimos en el Salón de los Trabajadores, donde nos sirvieron la Cena de Gala: En el exterior cóctel de bienvenida con recibimiento de un grupo de música y danzas populares, a continuación buffet libre con platos típicos noruegos servido en el interior y amenizado por una cantante de renombre especialista en música nórdica y para finalizar los agradecimientos y entrega de una formidable caja de pintura, a la acuarela premiada en el concurso de la mañana.

La semana se pasó demasiado deprisa con unos anfitriones que nos hicieron sentir como en casa atendiéndonos con esmero y en un ambiente de artistas en el que hicimos nuevos amigos pintores que nos abrieron las puertas de sus casas y sus estudios. Esperamos poder devolverles sus cortesías.

TUSEN TAKK!

In the week of August 12-18 many of the members of the European Confederation of Watercolour Societies met to hold another watercolour festival.

On this occasion the festival was hosted by NORDISKA AKVARELLSÄLLSKAPET, comprising the societies from Norway, Sweden, Finland, Denmark and Iceland. It took place in the village of Adalsbruk, the birthplace of the artist Edgard Munch, in the municipality of Løten, 120 km north of Oslo.

In this unique setting those of us who were lucky enough to attend the 3 workshops held on the days leading up to the Symposium were able to work at our ease under the watchful eyes of such great masters as our colleague Trond E. S. Indesetviken, who directed the workshop entitled Nordic Atmosphere Watercolor. In the workshop on paper manufacturing we were able to make our own paper using different fibres and weights. The workshop on embossing given by master of the art Jon Olav Helle was also extremely interesting: he showed great patience in helping us learn how to handle the etching press and emboss different papers.

EFEMERIDES DEL AÑO 2013

Part-way through the week an excursion to Oslo was organised so that we could visit the splendid Munch 150 exhibition, which is so large that it is divided between the National Museum and the Munch Museum.

On the Friday morning we were given a guided tour of the Hamar-Løten region. After a brief rest, we convened at 6 pm for the opening ceremony and reception of the Symposium and the 16th ECWS International Watercolour Exhibition at Klevfos.

Reactions to the decision to hang the works for this international exhibition in a former factory converted to a museum varied widely: some saw it as a highly interesting location while others maintained that the venue had such a high level of "visual noise" that it cancelled out many of the works hung there.

9 paintings by our group took part in the exhibition. Pride of place must go to Paola de Miguel: hers was one of the few paintings among the 161 on show to receive

an Honourable Mention.

Saturday saw the painting competition.

All these symposia are required to be accompanied by an international exhibition and a meeting of ECWS Presidents and Liaison Officers. The relevant meeting on this occasion was held after lunch.

At 8 pm, all decked out for the occasion, we gathered in the Workers Hall, where the Gala dinner was served. The evening ended with speeches of thanks and the awarding of a splendid box of paints to the painter of the winning watercolour from that morning's competition.

The week flew by all too quickly, and our hosts made us really feel at home. They catered to our every need, and created an artistic atmosphere in which we made new artist friends, who opened up the doors of their homes and their studios to us.

We hope that we will be able to repay them for their kindness.

TUSEN TAKK!



María Franco



Fernando Arostegui



Juan Carlos Cardesin



Gloria Cortina y su obra para Loten



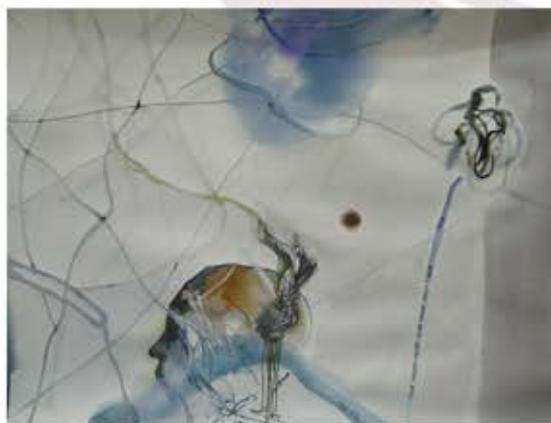
Jorge Lopez



Euke Luzarraga y su obra para Loten



Javier Sagarazu



Mención de Honor del Simposio, Paola de Miguel



Nieves Bordel

European Confederation Of Watercolour Societies (ECWS)

Minutes of the Council Meeting 2013

The annual meeting of representatives of the ECWS member societies took place on the occasion of the ECWS exhibition organized by the NAS in Løten (Norway) on August 16, 2013. The meeting opened at 14.30 hours and closed at 16.30 hours.

Agenda

1. Welcome and introduction

Cristina Bracaloni, ECWS-coordinator, welcomes the participants and leads the further discussion.

2. Update of information

Participants are requested to highlight to the Coordinator any need of amendment to the list of names and addresses of the ECWS circulated in advance. An updated version is in Annex 1.

3. 2012 in retrospect

The exhibition in Genova (Italy) in September 2012 is evaluated. No particular problems came up in the delivery back of the paintings and confirmed is the decision taken in 2012 of returning the watercolours in one package for each association with the exception of NAS for which the paintings will be returned in one package for each country.

After a discussion it is decided that, after the exhibition of Løten, the fees for participating in the exhibition shall be all-inclusive and therefore they shall include, among the others, the costs for returning the watercolours and the catalogues.

4. Statutory matters

The Coordinator informs the participants that last year the German Watercolour Society (Deutsche Aquarell Gesellschaft, DAG) was founded and that a first contact with its president has been taken with the purpose of presenting the ECWS and obtaining information about the German society and its members. So far no information and documentation has been received, but the Coordinator shall monitor it. Moreover, an invitation letter to join the ECWS was sent by the Coordinator to Mr. Thomas Plunkett, president of the Royal Watercolour Society. No reply has been received so far.

5. Future activities

The following activities are confirmed by the organizers and decided by the council:

2014: Exhibition and Symposium in Córdoba (Spain) organized by AAA. A detailed programme is presented. The dates of the exhibition are : 9 October till 2 November 2014 and of the symposium: 9 till 11 October 2014. There will be up to 200 paintings from ECWS members and the Spanish and the fee will be 00 EUR. The number of paintings per member will be decided and communicated later.

2015: Exhibition and Symposium in Llança (Spain) organized by AAC in the Autumn. The new President of SFA, Paul Robbie, expresses criticism on having two consecutive exhibitions in Spain and claims the candidature of France. After a discussion the Council, with the exception of SFA that opposes, agrees on maintaining the original assignment to AAC taking into account that a written project was presented at the last Council in 2012 and agreements between AAC and the local authorities are already in place.

2016: Exhibition and Symposium in Montpellier (France) organized by SFA. The President of SFA is invited to commit himself in carrying out the written project that he submitted for 2015.

2017: The AEDA puts in perspective a possibility for an Exhibition and Symposium in Salamanca (Spain).

2018: The PWS puts in perspective a possibility for an Exhibition and Symposium in Poland.

2019: The EWS puts in perspective a possibility for an Exhibition and Symposium in Estonia.

6. Communication

The Coordinator informs that in March 2013 the new ECWS website was launched by AIA. Members are invited to update the link on their website with the new address (www.ecws.eu). The Coordinator informs that the international magazine "The Art of Watercolour", that is totally focused on the technique, has published an article on the ECWS annual exhibition in Genova. It is noted that it would be useful for the future to send the information about the annual exhibition and symposium of the ECWS to that magazine and to all the journalists that the member-societies know in order to promote the ECWS and its members.

7. Varia

No point is raised.

*Cristina Bracaloni
ECWS coordinator
August 2013*

Annex 1: list of the contacts of the ECWS updated to August 2013

Curso de Fabricación de Pintura

Tras el éxito de los anteriores cursos y debido a la demanda para organizar uno nuevo, Noemí González, socia y miembro de la junta de la Agrupación de Acuarelistas Vascos, impartió el pasado 23 de febrero un curso sobre elaboración de acuarelas en el local de la Agrupación.

El objetivo de este curso es el estudio de la composición de la acuarela, su elaboración y la utilización de este recurso en nuestra pintura.



Excursion en el Txinbito

La excursión de fin de curso este año ha sido sustituida por una travesía en el txinbito desde Bilbao a Santurtzi. La cita, el 12 de junio miércoles, en el muelle de atraque frente al ayuntamiento de Bilbao. El paseo, no por menos conocido, resultó menos placentero pudiendo disfrutar de las vistas soleadas durante todo el recorrido.

La comida fue en Casa Galicia, punto de encuentro habitual en estas citas, que siempre deja a los comensales satisfechos con sus platos tradicionales de la gastronomía cantábrica.

Desde estas líneas un saludo a Ramón Bustamante, locutor de Radio Popular, que nos acompañó y realizó una entrevista en esta cita.



¡Todos a bordo!



Desde el puerto



Vistas impresionantes de Zorrozaurre



El pintor Molina, se acercó a compartir momentos de pintura y la comida de hermandad



La presidente, muy marinera



Apuntes en Santurtzi



Talleres de Acuarela de la A.A.V.

Nuestros socios responsables de los talleres comparten sus conocimientos y técnica con todos aquellos socios que se acercan a los locales de la Agrupación.



Aitor Renteria



Carlos Espiga



Ana Sánchez



Noemi González



Juan Antonio Uriarte



Nati Alonso

Bilbo Akuarelaz

Carlos Díez

Desde comienzos de este año 2013, la Agrupación de Acuarelistas Vascos está promocionando la presencia de la acuarela en las calles de Bilbao. Además de los Talleres de Acuarela y las exposiciones que con regularidad se organizan, la Agrupación considera importante el contacto directo de la Acuarela con las calles y con la gente de Bilbao.

Para ello cada primer sábado de mes se efectúa una convocatoria para que los Socios de la Agrupación y simpatizantes de esta técnica al agua saquen sus caballetes y plasmen en sus papeles o cuadernos los diferentes rincones de la capital bilbaína. Nuestro socio Carlos Díez ha organizado durante este año unas salidas pictóricas los primeros de cada mes en lugares emblemáticos de Bilbao.

En Enero fue el Arenal el punto de encuentro y a pesar de las temperaturas gélidas de esta época se reunió un buen grupo de acuarelistas que reflejaron aspectos del teatro Arriaga, estación de la Concordia, Ayuntamiento de Bilbao, jardines del Arenal, etc. En un ambiente distendido y animado, que sorprendió a los paseantes, y a más de algún peque le entraron ganas de ponerse a pintar.

En Febrero la cita fue en los Jardines de Albia, y en esta ocasión hubo que protegerse de la lluvia y graniizo en los soportales de la parroquia de San Vicente,. Desde allí se pudieron plasmar en los papeles detalles de los Jardines, del edificio de la Audiencia, del Iruña y sus alrededores, etc.

Para el mes de Marzo el lugar elegido fue el Museo de Bellas Artes de Bilbao, cita obligada para los amantes de la pintura por su significado y por el entorno arquitectónico del mismo, integrado en el Nuevo Bilbao, con su plaza Euskadi, su torre Iberdrola y el Paseo de Abandoibarra. La cita fue en la cafetería del Museo. El día era frío y húmedo lo que nos obligó a trabajar en condiciones un poco complicadas; por el frío que nos atenazaba los dedos de las manos y la humedad que retardaba el normal secado de las pinceladas.

La cita de Abril fue en la zona del Ayuntamiento, en el mesón La Tortilla, un clásico bilbaíno. Se cumplieron todos los pronósticos de mal tiempo, frío y lluvia con rabia. A pesar de ello nos juntamos un buen número de esforzados acuarelistas desafiando a los elementos climatológicos más adversos para pintar a la acuarela: frío y humedad alta. Era obligado pintar húmedo sobre húmedo. Aguantamos dos horas bajo los aguaceros y nos replegamos en franca retirada hacia un local cercano, el Opila, con un sobrepiso, que además de los cafés con bollo, nos dio la oportunidad de pintar "casi" en la calle, además de los consabidos retratos cruzados. Tan socorridos en estas ocasiones.

La salida de Mayo, en esta ocasión dirigida por Carlos Espiga, coincidió con la programación del Bilbao Art District para potenciar la zona, en la que se incluyeron diversos actos. Por nuestra parte y entre varias actividades promovidas por la Agrupación, pintamos nuestros apuntes en la zona de la explanada del Guggenheim, junto al Puppy.



Enero



Febrero



Marzo



Abril



Mayo



Junio

La salida de este mes de Junio coincide con el Concurso de Acuarela al aire libre de Manuel Balsa "el ruso", por lo que la cita fue en el bar la Viña, con la intención de pintar por los alrededores, ría, mercado, museo de Reproducciones, etc. y el que lo deseara, pudiese participar en el concurso. El día fue desapacible, con frío y lluvia, pero reunió a un buen número de acuarelistas, que tuvo que buscar lugares resguardados para poder pintar. Alguno incluso se llevó algún premio en el concurso.

En Julio, a pesar de estar la mayoría de vacaciones, se escogió la zona de San Antón y mercado de la Ribera para ser plasmada en nuestros papeles. El día fue bueno y animado tanto en el casco Viejo, donde nos juntamos en el bar Bilbao, de la plaza Nueva, como en los alrededores del mercado de la Ribera, siempre con mucho público a estas horas de la mañana. Después de unos apuntes en la zona de San Antón nos trasladamos a la zona de Conde Mirasol para tener una vista global del mercado de la Ribera y de la ría.

A la vuelta de las vacaciones, en Septiembre, la salida a pintar fue a la zona de Diputación-Plaza Eguillor, de eminente paisaje urbano, con numerosos edificios singulares, Diputación, Biblioteca, hotel Carlton, Instituto, plaza Eguillor, plaza Moyúa, etc. La cita fue en la cafetería la Olla, y aunque el tiempo amenazaba lluvia, se pudo pintar al aire libre sin mayores contratiempos.

En Octubre la cita fue en el reinaugurado bar La Mutua, cercano a la zona de las Torres Isozaki, con grandes espacios y edificios singulares. Incluso la cercanía de la Ría y sus puentes planteó interesantes retos a los participantes. Un poco de lluvia no arredró a los asistentes, que buscaron refugio en diferentes lugares de la zona. La jornada pictórica se completó en la galería Juan Manuel Lumbreras con una charla del pintor Alejandro Quincoces y una actuación musical muy interesante.

En Noviembre, se decidió hacer coincidir la cita con la celebración del Día Mundial de la Acuarela. El lugar elegido fue el mismo del año pasado; la explanada de los museos entre el Guggenheim y el Bellas Artes. Una de las citas más multitudinarias dada la doble convocatoria. Pese al mal tiempo los participantes estuvieron entregados a la tarea, realizándose interesantes trabajos.

En Diciembre, el punto de reunión fue el bar El Muro, desde el que partimos a la cercana plaza Arriquirar dominada por la arquitectura remozada de la Alhóndiga. No hizo falta refugiarse en su interior y aprovechar para plasmar las modernas instalaciones, ya que el tiempo nos acompañó ese día; soleado, aunque con escasos grados. Hubo gran afluencia de participantes en esta última convocatoria de año. Carlos Díez aprovechó para obsequiar personalmente a los participantes en la iniciativa con un calendario elaborado con los trabajos del año que tuvo gran éxito.



Julio



Septiembre



Octubre



Noviembre



Diciembre

Salida Anual, Gijón

Los días 11 y 12 de mayo tuvo lugar la tradicional Salida anual de la Agrupación. Este año el destino elegido fue Gijón, ciudad que pensamos podía ofrecer un amplio abanico de temas para los pintores al aire libre, junto con una interesante oferta cultural y gastronómica. Quizás poco tiempo para tan apretada agenda, pero como sabéis, ya hace dos años se decidió reducir las salidas de tres a dos días, para que nuestros socios trabajadores o con compromisos familiares puedan sumarse a este encuentro. El Hotel elegido fue el Celuisma-Pathos Gijón, sito en la calle Santa Elena de la zona de Cimadevilla, tradicional barrio de pescadores, entre la playa de San Lorenzo y la de Poniente. Pensamos que la cercanía al centro, nos facilitaría los recorridos culturales.

La salida fue puntual a las 8:30, enfrente de la parada de tranvía de la Termibus, siendo el viaje amenizado por canciones a la guitarra de nuestra presidente. A nuestra llegada a Gijón el buen tiempo señalaba buenos augurios para los visitantes.

Llegamos sin novedad al hotel Celuisma Pathos y se procedió al reparto de habitaciones. Como teníamos poco tiempo y muchas cosas para hacer y ver, enseguida se empezaron a formar grupos para realizar diferentes visitas y actividades. La mayoría se dirigió al Palacio de Revillagigedo a tomar apuntes y un aperitivo bajo la atenta mirada de Don Pelayo que preside dicha plaza en una escultura ecuestre. Después del largo viaje. La sidrería El Palacio y el bar Inn desplegaron sus terrazas en esta plaza para acoger a los viajeros. Nuestra socia Encarni Olea aprovechó el viaje para presentarse a un concurso que se celebraba en la ciudad, obteniendo por su obra un premio, que recogió al día siguiente.

Cuando se acercó la hora de la comida la mayoría se dirigió a la Plaza Mayor a tomar unas Sidras en La Galana, allí nos reunimos con los acuarelistas asturianos, que amablemente se acercaron a compartir jornada con nosotros. La mayoría ya había probado en sus viajes el ritual de escanciar la sidra, por lo que enseguida nos metimos en la dinámica de ir compartiendo unos culines acompañados de unas tapas para picar.

La comida en el restaurante reunió a todo el grupo para intercambiar experiencias y hacer planes para el fin de semana. El restaurante El Antiguo, situado en la calle Valladolid, nos preparó un comedor particular para nuestras celebraciones. Iniciamos nuestra estancia con unos platos rotundos:

Fabada asturiana o Ensalada

Fritos de merluza o Entrecot a la plancha

La tarde se dedicó a la pintura en la zona del puerto, compartiendo el momento con los acuarelistas de Asturias. Se desplegaron los caballetes rápidamente para disfrutar las imágenes de los barcos, la cercana zona de paseo y la vida que rodeaba la zona portuaria. Después la cena nos permitió recobrar fuerzas, sobre todo a los que se animaron con el pulpo.

Patatines con pulpo o Ensalada

Escalopines al cabrales o virrey a la espalda

Para bajar la cena, nos fuimos a dar un paseo o a tomar unos Gin tonic en la calle Corrida zona peatonal que por la noche se convierte en zona de copas y que transcurre entre la calle Trinidad y la plaza del 6 de agosto. La excusa de tomar algo en una terracita animo a elaborar unas acuarelas nocturnas.



Jose Luis Otaegui



Pilar Miranda

EFEMERIDES DEL AÑO 2013

La mañana del domingo se presentó muy movida, ya que tanta oferta provocó que el grupo se dispersase de forma notable. Algunos emprendieron una visita a la Universidad Laboral, ya que su lejanía desanimó a la mayoría. Otro grupo se lanzó a una visita al Elogio del Horizonte, y a la antigua fortaleza de la ciudad, más cercanos y cuyas maravillosas vistas prometían mucho. Se instalaron los caballetes para plasmar las vistas del Cerro de Santa Catalina.

Las últimas horas de la mañana, se dedicaron a tomar apuntes en el Museo "Casa Natal de Jovellanos", emplazado en la zona del barrio de Cimadevilla. El palacete situado en la plaza del mismo nombre, ofrecía la sombra de unos árboles. Las mesas del cercano Hotel La Casona ofrecían un buen lugar para tomar apuntes, junto a unas sidrinas. Otros compañeros dieron paseos por el Paseo de la playa de San Lorenzo, que permitía disfrutar de un mar en calma y de un día soleado.

Dirigiéndonos ya al restaurante para la comida nos acercamos a la Plaza Mayor. Allí había instalado un Mercado Tradicional de quesos con Denominación de origen. Entre los más populares para los compras encontramos el Gamoneu, queso azul ligeramente ahumado y el Afuega el Pitu, elaborado con leche de vaca de raza frisona y asturiana. Las terrazas de la plaza porticada también permitieron una ronda de apuntes, lanzándose algunos a practicar el retrato de los compañeros, concentrados en sus apuntes o en sus aperitivos.

Comida final
Paella marinera o Ensalada
Solomillo ibérico al orégano o merluza en salsa

La vuelta a Bilbao, tras la ya tradicional parada para comprar corbatas de Unquera, se aprovechó para echar unas cabezaditas después de un fin de semana más que movido.



A la sombra del "Eulogio"



Apuntes nocturnos



Belén Álvarez, Elena Insausti y su esposo



Charo Gabiña



En la sidrería La Galana



Belén Álvarez



Elena Insausti



De apuntes en la Plaza Mayor



Con José Luis Díaz, acuarelista de Gijón



Encarni Olea recibiendo su premio en el concurso de los jardines botánicos de Gijón



Gloria Cortina



Eusebio Llorca



Eugenia Luzarraga y Eloisa



Grupo pintando en el puerto



Isabel Delgado



Joselu Conde



José Luis Díaz



Luis López



Marene Lasagabaster y su esposo Alberto



Rosa Gutierrez



Tomando apuntes y el aperitivo en la Plaza del Marqués



Alfredo Gómez y Ana Martínez



En el Palacio



Blanca de la Peña y Julia Morkecho

Exposición en Ondarroa

Tras la excursión del pasado año a la villa marinera de Ondarroa, la AAV organizó en verano un exposición conmemorativa de esa salida, invitando a los participantes en la excursión y a los responsables de nuestros talleres.

El lugar ofrecido amablemente por el Ayuntamiento de Ondarroa y la Oficina de Turismo, fue la antigua cofradía de pescadores, hoy reconvertida en oficina de turismo y cuya sala de exposiciones mantiene el antiguo sabor de este tan representativo edificio.



Alfredo Gómez, colaborador del vocal de exposiciones y nuestro Presidente de Honor Juan Antonio Uriarte

La Agrupación de Acuarelistas Vascos Participa en el Primer Fin de Semana de las Artes

Tras integrarse el pasado año en el proyecto **Bilbao Art District**, cuyas siglas BAD se han convertido en marca identificativa del proyecto, la Agrupación de Acuarelistas Vascos fue invitada el pasado mayo a participar en el primer Fin de Semana de las Artes. Dicho evento que nace con un carácter festivo, supondrá un lanzamiento a nivel estatal de esta iniciativa. Bilbao se suma así a otras actuaciones internacionales similares llevadas a cabo en ciudades de vanguardia como Berlín, Milán, Londres, Miami, Helsinki, Oslo... Las calles de Bilbao acogieron durante esos días música en vivo, intervenciones artísticas, performances, exposiciones y otras propuestas culturales y de ocio.

Para dicha celebración la Agrupación propuso al BAD tres proyectos diferenciados pero con un fin común acercar la agrupación y la acuarela a la calle. En estos momentos de gran proyección para nuestra agrupación se decidió aprovechar para renovar nuestros logos y darles un barniz más moderno. El logo se presentó a los socios en un delantal diseñado por nuestra secretaria Gloria Cortina, el cual tuvo gran éxito entre los presentes.

Nuestros socios Ubaldo Serna, Fernando Portilla y Blanca de la Peña, se encargaron de representar a la Agrupación en una mesa informativa colocada junto a la plaza de Euskadi. Allí atendieron a todos los curiosos y amantes de la pintura que se acercaron para recabar información sobre nuestra agrupación, la exposición 200 y sobre el proyecto Bilbao Art District. Damos las gracias también a la firma **Artemiranda**, líder en la venta de materiales de Bellas Artes en internet por ayudarnos en la realización de este proyecto. Una buena oca-

sión para testar materiales en manos de nuestros artistas. La marca inglesa de papel **Langton Prestige**, filial de Daler Rowney, presentó en Bilbao su papel de acuarela, que fue distribuido entre los participantes en los diferentes proyectos.

Winsor&Newton, prestigiosa firma por todos conocida, nos obsequió con la presencia de su Resident Artist, Arantxa Serraller, la cual presentó la marca en una mesa dispuesta a tal efecto, obsequiando con muestras de sus productos. Además Winsor&Newton donó un lote completo de colores de su gama Artist que fueron utilizados en los diferentes proyectos. Dichos colores han quedado a disposición de nuestros socios en unas paletas en nuestros locales para uso común.

Los tres proyectos presentados por la Agrupación de Acuarelistas Vascos para realizar durante el fin de semana de las artes fueron los siguientes:

Pintura al aire libre: los 36 acuarelistas organizados por Carlos Espiga, responsable de uno de nuestros talleres de acuarela, se colocaron en el eje de los museos desde el Guggenheim hasta el Bellas Artes.

Reflejos en la Ría: se posicionaron debajo del puente de La Salve. 24 acuarelistas elaboraron una obra de la propia Paola de Miguel en gran formato. Dicha obra, cuyas medidas eran, se convertía en elemento dinámico que uniéndose y desuniéndose formaba diferentes representaciones.

Acuarela panorámica: organizada por nuestro socio Carlos Díez, 18 acuarelistas elaboraron de forma conjunta una obra que representaba una vista que abarcaba desde tal hasta cual.



Langton Prestige papel donado para los proyectos



Diseño del delantal



Mesa de presentación en la plaza Euskadi con el patrocinio de Artemiranda



Preparando el papel para los participantes



José Luis Sabas presenta el proyecto



Arantxa presentando la mesa de Winsor&Newton patrocinadora del proyecto

Acuarela Panorámica en el Eje de los Museos

La propuesta de Carlos Díez se centró en realizar una acuarela panorámica que representase visualmente el paisaje urbano que une el Museo Guggenheim y el Museo de Bellas Artes. Partiendo de un boceto previo, cada participante realizó una cuadrícula del mismo intentando mantener la unidad de la obra dentro del estilo de cada cual. La obra avanzó a buen ritmo durante toda la mañana, terminándose en el tiempo propuesto.

18 artistas colaboraron en la ejecución de este panel cuyas medidas son aproximadamente tres metros cuadrados.



Reflejos en la Ría

Paola de Miguel

La idea consistió en realizar una obra de grandes dimensiones en el espacio Art District, en el entorno del Museo Guggenheim, debajo del Puente la Salve por posibles inclemencias en la climatología. Cada artista seleccionado dentro de la tendencia se hizo cargo de un soporte de ocumen con unas medidas fijas y un pliego de papel de acuarela que sujeto al mismo. 24 componentes en total. Los soportes se juntaron para formar una obra de grandes dimensiones, con un tema establecido y con tendencias contemporáneas, con el tema "Reflejos en la ría". Cuando se finalizó la realización de la obra, los participantes interactuaron con las mismas, creando formas en volumen, en tres dimensiones. Los artistas actuaron como parte de la obra; por ejemplo, cada artista se hizo cargo del tablero designado, no importa quien hubiera trabajado en él, si uno o varios artistas, y se movió con su tablero

casándolo con los tableros de los demás artistas o separándolos creando formas; una flor, un vaso, un cubo, un pasadizo, una ola, etc. Todas las ideas se estudiaron previamente, con bocetos o maquetas y se concretaron antes de realizar la actividad con los artistas que van a crear la obra. Todo el proyecto consistió en atraer la atención del espectador y animarle a ser parte de la obra, interactuando con la misma. Arantza Sáez de Lafuente se encargó de grabar la obra en todo su proceso.

Aunque al principio se pensó que al finalizar la exposición cada artista se quedaría con la parte de la obra que llevase su nombre, finalmente la obra fue donada en su conjunto a la exposición pro-damnificados por el incendio de Bermeo.



Montaje en la escalera



Montaje en línea



Montaje en movimiento



Paola de Miguel dirigiendo la ejecución de la obra



Grupo con la obra final



Paz Espada

Pintura al Aire Libre

El grupo más numeroso fue el de pintura al aire libre, contabilizándose 36 participantes. Dirigido por Carlos Espiga, se movió por toda la zona de Abandoibarra dedicado a los apuntes en cuaderno, y en el caso de los más osados a la pintura de caballete.

*¡Un día espléndido
para compartir!*



*Blanca Basabe y
Luis G. de Albeniz*



Carlos Espiga



Comentando las obras



Riquelo



*Juana Fernández y
Fernando Aizpiri*



*Joselu Conde y
Anton Mentxaka*



Blanca Basabe



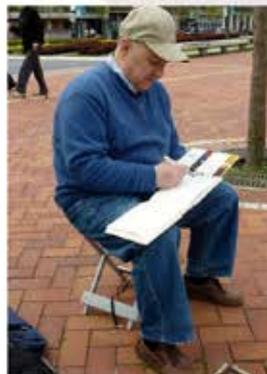
Elena Martinez



*En la explanada
del Guggenheim*



J M Mendez



Jon Barruetabeña



XIX Exposición de Navidad Pequeño Formato

Este año la Galería Lumbreras, sita en la calle He-
nao 3 de Bilbao, y que dirige nuestro socio Juan
Manuel Lumbreras, ha sido el lugar elegido para
organizar nuestra exposición de pequeño formato. El
catálogo de la exposición se ha ilustrado con la obra
"Etorkizuna begira" de Marene Lasagabaster.

Alfredo Gómez, encargado del área de exposiciones
se encargó de recoger y catalogar dicha exposición,
que ha contado con 144 obras aportadas por nuestros
socios desinteresadamente. Este año, ha habido gran
puntualidad en la entrega de obras, lo cual se agradece
cuando se realiza una exposición de esta envergadura.
La inauguración comenzó a las 19:00, puntualmen-

te, rebasando todas las expectativas en cuanto a la
afluencia de socios y público en general. Muchas caras
nuevas, que demuestran el creciente interés en nues-
tra técnica. Muchos amigos y compañeros con los que
reencontrarse para tan especial ocasión. Esperamos
que lo hayáis disfrutado plenamente.

Se ha realizado un catálogo virtual de las obras ex-
puestas, que se encuentra a disposición del público
general y de los socios en uno de nuestros videos. Se
puede consultar el enlace en nuestro blog como es ha-
bitual, o directamente en nuestro canal de YouTube.



Alfredo Fernández y Javier Herrero



Blanca Basabe y Andrés Mateo



*Anton Hurtado,
Evencio Cortina y Gomena*



*Blanca de la Peña, Beltrán de
Heredia y Marisa Gonzalez*



Carmen Mateos y Justo Sanfelices



*Anton Menchaca, Kubi López y
José Luis Conde*



*Carmen Sanchez y
Paola de Miguel*



*Charo Ortiz de Zárate y
Joserra*

EFEMERIDES DEL AÑO 2013



Pilar Miranda y Ana Sánchez



Richard y Alfredo Gómez



Roberto Landeta



Pepi Crespo y Ana Duñabeitia



Mª Jesús Martínez y Ana Martínez



Montse González y Ana Undurraga



Maite Jambrina



Manuela Medrano, Mª Luz Muñoz y Natalia Salinas



María Dieguez y José Luis Otaegui



Julia Morkecho acompañada por su familia



Jon Idigoras y Esteban Oroz muy bien acompañados



Evencio Cortina, Jose Ramon Galdona, María Eugenia Luzarraga, Jose Antonio Arostegi, Juan Manuel y Begoña Lumbreras



Esther Latorre y su esposo



Juan Carlos Aresti y Carlos Espiga

Diplomas en Burgos



Alicia Ledesma



Juan Ignacio Laria



Miguel Angel Ciruelos



Begoña Acha



Elsa Zorrilla



Marimar González recibe el diploma



Mariló Del Campo recibe el diploma



Natalia Salinas

El sábado 19 de octubre, sábado nos dirigimos a Burgos a celebrar esta entrañable celebración que es nuestra entrega de diplomas. Después de tres años en la talleres de la Agrupación se entrega un diploma que certifica la asistencia y aprovechamiento junto a nuestros responsables de talleres y compañeros en el aprendizaje de esta difícil técnica.

Este año los diplomados han sido:

Miguel Ángel Ciruelos, Begoña Acha, Elsa Zorrilla, Marimar González, Kepa Bilbao, Juan Ignacio Laria, Natalia Salinas, Mariló Del Campo y Alicia Ledesma. Enhorabuena a todos!

A las 8:45 partimos de Bilbao con una apretada agenda a cumplir. La nueva parada en la calle Pérez Galdós, enfrente de la salida de Termibus, debido a la inauguración de los túneles de , provocó ciertas confusiones, aunque finalmente pudimos reunir al grupo. Nuestra 200 Exposición realizaba su segunda parada en su itinerario por varias provincias en la capital castellana. El local amablemente cedido por era Caja Círculo, en la plaza España de la capital. Tras dos paradas en Astegieta y Armiñon para recoger a compañeros de Gazteiz y Miranda, enfilamos la recta final hacia Burgos.

También decidimos aprovechar para reunirnos y crear lazos con los componentes de la Asociación acuarelistas de Castilla y León, a los que agradecemos su asistencia y participación.

Pese a que la meteorología anunciaba un día de lluvia pudimos disfrutar de un Burgos soleado con tem-

peraturas primaverales, por lo que todo el acopio de chaquetas y bufandas pudo ser dejado de lado y los amantes de la pintura al aire libre pudieron dar rienda suelta a sus pinceles. Otra de las opciones que tuvo gran éxito fue visitar la exposición sita en la catedral, Miró último (1963-1983). El Arte de Mirar, un recorrido por la última etapa de la prolífica producción artística del creador catalán

Muchos de los participantes decidieron acudir a la exposición 200 que abría sus puertas a las 12:00, ya que pese a haberla visto durante su estancia en Bilbao, el nuevo local merecía volver a visitarla.

La catedral de Burgos omnipresente por su belleza y significado histórico artístico fue uno de los motivos mas elegidos por los participantes para plasmarlo en sus cuadernos y papeles.

Todavía hubo tiempo para probar los caldos de la zona y los pinchos habituales en la zona, morcilla, patatas a la brava. La cervecería El Morito, La Cabaña Arandina y otros más en la calle Sombrerería, típico lugar de encuentro en la ciudad en las horas previas a la comida. Hubo tiempo también para las compras de productos típicos, entre ellos la archiconocida morcilla de Burgos, elaborada con arroz, alubias rojas de Ibeas y las tradicionales perronillas, dulce de repostería con base de almendra y aguardiente.

A las tres nos dirigimos a buen paso hacia el restaurante Espacio evo, en el Museo de la Evolución. El Museo de la Evolución Humana de Burgos nace como

EFEMERIDES DEL AÑO 2013

una apuesta moderna y de excelencia de la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento de Burgos y el Equipo de Investigaciones de Atapuerca para crear una nueva infraestructura patrimonial, acorde con los resultados de los Yacimientos de la Sierra de Atapuerca.

Allí pudimos disfrutar de un menú a elegir entre:

*Garbanzos con rape o Menestra de verduritas
Carrillera de ternera o Bacalao a la castellana
De postre Brownie, para los más golosos, o Arroz con
leche, para los más tradicionales.*

Tras la comida un momento de conservación e intercambio de experiencias con los cafés y las copas. Pasados este momento nuestra presidente comenzó la celebración de entrega de diplomas. Como introducción, se entregó al representante del grupo de Castilla-León, Javier Mínguez, de unas copias dedicadas del catálogo de la exposición.

A las seis de la tarde, después de la foto de familia con los compañeros acuarelistas de Castilla, nos dirigimos al autobús con la sensación de que nos quedaba mucha ciudad por visitar y muchas pinturas por hacer. Habrá que repetir!



Carlos Espiga



Daniel Santos



Charo Gabiña y Ricardo



El grupo de Valladolid



Naty Alonso



Paz Espada y Blanca



Encarni Olea



Comparando las fotos



Blanca Brea



Javier Mínguez, de acuarelistas de Valladolid enfrentándose a la catedral



Manuela Medrano y Encarni Santamaría



Pilar Miranda y su esposo Javier



Probando las tapas



Javier Mínguez recibe de nuestra Presidente el catálogo de la exposición 200



Foto grupo

Día Mundial de la Acuarela

El sábado 23 se celebró el Día Mundial de la Acuarela. Como ya sabemos, fue instituido en el año 2001, por el acuarelista Alfredo Guatí Rojo, Presidente y fundador del Museo Nacional de la Acuarela, de México, único museo en aquel país dedicado exclusivamente a esta técnica.

A las 9:30 se dejó preparado un tentempié en previsión de que acompañase el mal tiempo y para recibir a nuestros visitantes: café caliente, croissants y magdalenas.

A las 10 en el Puppy nos reunimos el grupo de aproximadamente 40 pintores. Para aprovechar una mañana que empezó soleada después de una semana de persistentes lluvias, todo el mundo se dirigió a buscar un tema interesante para plasmar. Mientras tanto en la Agrupación se dedicaba la mañana a la pintura de estudio y a visionar vídeos.

Terminada la jornada pictórica se tomó el aperitivo en los Ancares, enfrente del edificio de la Agrupación y así poder dejar los trastos de pintura y acudir al restaurante.

La comida de hermandad a la que asistieron 20 pintores, fue a las 14:30 en el mesón Lersundi, al que solemos acudir en estas celebraciones por su relación calidad-precio. La gran afluencia de público hizo que tuviésemos que dividirnos en tres mesas. Se acordó para la próxima ocasión pedir un menú concertado y hacer una reserva para una mesa de grupo.

El café se tomó en La Roca, debido al número elevado de personas que estábamos; allí tomamos unos cafecitos y unos téis muy bien servidos. Se aprovechó entonces para realizar un intercambio de acuarelas de gran calidad, ya que se pidió en esta ocasión que fuera una de 35x25 cm., por lo que todos los participantes quedaron satisfechos. Para acabar la jornada nos reunimos en torno a unos Gin-tonic en La Mutua.



Josean Lopez



Se procede al sorteo de las acuarelas entre los pintores



Carlos Díez con la torre iberdrola al fondo



Blanca Basabe



Juan Antonio Uriarte



Belen Alvarez





Gloria Cortina sin miedo



J M Mendez pintando bajo la lluvia



M^a Luz Muñoz



Juan Carlos Lang ejecutó un paisaje costero



Isabel Sanjuan y Rose Marie Stinus



Joselu Conde y Blanca Basabe comentan el paisaje

Celebración del Día Mundial en Otros Lugares



Uruguay



India



México



Madrid



Jaén



Granada



Sevilla

GODELLA

23 de **NOVIEMBRE** 2013



DÍA MUNDIAL DE LA ACUARELA

AGREGACION de FAMILIARISTAS VALENCIANOS

CON LA COLABORACIÓN DE:   

Godella

Exposiciones Colectivas de la A.A.V.

CXCVII Exposición Colectiva de Acuarelas de Ondarroa, Antigua Cofradía de Pescadores, Ondarroa. Del 1 de Julio al 30 de Agosto.

Participantes en la excursión a Ondarroa y responsables de los talleres de la Agrupación.

CARLOS ESPIGA, CHARO GABIÑA, NOEMÍ GONZÁLEZ, MARIAN RUÍZ DE GOPEGI, BEGOÑA GOROSTIZA, ROSA GUTIERREZ, BELÉN ALVAREZ, JUAN ANTONIO URIARTE, ALFREDO GÓMEZ, MARÍA JESÚS MARTÍNEZ, GLORIA CORTINA, MARENE LASAGABASTER, M^a PAZ MUELA, IDOIA LASAGABASTER, M^a LUZ MUÑOZ, ENCARNI OLEA, PILAR MIRANDA, ESTHER GALARZA, ISABEL DELGADO.

CXCVIII Exposición En Hondarribia. Galería Arkupe, Hondarribia.

Del 4 al 15 de Septiembre.

Exposición de los socios y socias guipuzcoanos.

JOKIN ARMAN, JONE ARRUABARRENA, RIKARDO AZKARGORTA, SARA BEIZTEGI, JUAN CARLOS CARDESÍN, JEANNE DEVOYON, USUA GABARAIN, ESTHER GALARZA, TERESA IRAOLA, VICENTE IRIONDO, AMPARO LARROY, PURI LETE, MENSU, ARRATE OSORO, SANTI PELAEZ, MATILDE SAINZ, EDUARDO SALDAÑA, ROSA MARÍA STINUS, JAVIER SAGARZAZU.

CXCIX “Margo Erakusketa Berezia” Sutean Kaltetuen Alde / Exposición pro-damnificados en el incendio de Bermeo. Del 8 al 29 de Septiembre.

Libre participación.

CC Exposición 200, Sala Ondare, Bilbao, Del 3 de Mayo al 14 de Junio.

Caja Círculo, Burgos, Del 5 de septiembre al 3 de Noviembre.

Salas Luis Ajuria y Araba, Vitoria, Del 20 de Noviembre al 10 de Diciembre.

Conmemoración de la exposición número 200 organizada por la AAV, con la participación de la ECWS.

FRANCISCO JAVIER JÍMENEZ, SANTIAGO LOBIT, CARMEN MATEOS, JOSÉ LUIS OTAEGUI, ANTÓN HURTADO, ANA ALDA, ISABEL MORENO “ALOSETE”, ROSA ARZA, JOSÉ CARLOS DíEZ, LUCIO SOBRINO, PEPE CARAZO, BELÉN ÁLVAREZ, ANGELS ESTELLA, JUAN CARLOS CARDESÍN, JUAN CARLOS ARESTI, JOAN M^a CASTELLAR, EVENCIO CORTINA, GLORIA CORTINA, PAOLA DE MIGUEL, JUAN MANUEL EGURROLA, JUAN ARROYO, PAZ DÍAZ ESPADA, ESTHER GALARZA, ESTHER LATORRE, CARLOS ESPIGA, NOEMÍ GONZÁLEZ, JOKIN ARMAN, JESÚS M^a FOLIO, EUGENIO HERVÁS, LUZ MARIA SOLLOA, JON IDIGORAS, MARENE LASAGABASTER, NAGORE SAN FELICES, ARMANDO JUEZ SAN SALVADOR, AITOR RENTERIA, JULIA MORKECHO, JUAN MANUEL LUMBREAS, ANA SÁNCHEZ, ITZIAR NAZABAL, ANDRÉS MATEO, NATY ALONSO, LAURA CASTILLA, M^a EUGENIA LUZARRAGA, JORGE LÓPEZ MARRÓN, JOSÉ LUIS MOLINA MORA, ENRIQUE OCHOTORENA, JUAN CARLOS LANG, RICHARD PÉREZ, ISABEL LARRAURI, JEANNE DEVOYON, JAVIER SAGARZAZU, ROSA MARÍA STINUS, JUSTO SAN FELICES, JUAN ANTONIO URIARTE, ANA DUÑABEITIA, ROBERTO ZALBIDEA, BLANCA DE LA PEÑA, BLANCA BASABE, RAIMUNDO ARGOS, JULIO GOMENA, JOSÉ MANUEL BELTRÁN DE HEREDIA, JOSÉ MANUEL MÉNDEZ, PIEDAD SANTAMARÍA, FERNANDO CAVALIERI, ANNIE CHEMIN, RICARDO DE ARCE, JUAN ANTONIO ESPINOSA DE LOS MONTEROS, LINDA GRANFORS, MARIANNE GROSS, KARIN KEANE, JÓNINA NINN'Y MAGNÚSDOTTIR, TIU PALLO-VATIK, RYSZARD ROGALA, INGRID SPRIET, ANNA TÖRNQUIST, JUAN JOSÉ VALDIVIA,

CCI Exposición colectiva XIX de Navidad de la AAV. Pequeño Formato. Galería Lumbreras, Bilbao. Del 20 al 30 de Diciembre.

Libre participación.

INVITACIONES A EXPOSICIONES COLECTIVAS DE LA A.A.V.

IV Muestra de Acuarelas para la Ataxia, Palacio Bidarte, Bilbao.

Del 20 al 31 de Mayo.

Libre participación.

Simposio de Loten, Klevfos Industrimuseum, Ådalsbruk, Noruega.

Del 16 de Agosto al 29 de Septiembre.

PAOLA DE MIGUEL, JORGE LÓPEZ MARRON, JUAN CARLOS CARDESÍN, JAVIER SAGARZAZU, NIEVES BORDDEL, M^a EUGENIA LUZARRAGA, GLORIA CORTINA, MARÍA FRANCO, FERNANDO AROSTEGUI.

III Bienal Iberoamericana de Acuarela, Museo Casa de la Moneda de Madrid, Madrid. Del 13 de Marzo al 23 de Abril.

ESTHER GALARZA, MAITE PERDICES, MARENE LASAGABASTER, CARMEN LARRAURI, EUGENIO HERVÁS, JON IDIGORAS.



III Bienal Iberoamericana de la Acuarela

Exposiciones de Nuestros Socios

ENERO				
Arantza Sáez de Lafuente	Casa de Cultura de Aranda de Duero, Burgos.	10/01/13	al	30/01/13
FEBRERO				
Carlos Diez	Bar Siglo XX de Portugalete	15/01/13	al	28/02/13
Gloria Cortina	Bar Plaza. Plaza del Casco, Sestao.	02/02/13	al	28/02/13
Isabel Sanjuan	Lamiak, Bilbao	02/02/13	al	28/02/13
Maikol	Hotel Ercilla, Bilbao.	14/02/13	al	28/02/13
MARZO				
Ana Sánchez	Museo de Arte Contemporáneo Fernando Centeno en Genalguacil, Málaga.	01/03/13	al	30/04/13
Marene Lasagabaster	Bar Plaza de Sestao, Bizkaia.	17/03/13	al	23/04/13
Mari Luz Fernández Trincado	Aula de Cultura de Santa Cruz de Campezo, ALAVA.	01/03/13	al	10/03/13
ABRIL				
Encarna Olea Isabel Delgado Agurtzane Azkutia Pilar Miranda Charo Ortiz de Zárate	Sala de exposiciones RENFE Estación de Abando, Bilbao.	16/04/13	al	23/04/13
MAYO				
Ricardo Azkargorta	Arteztu Galeria, San Sebastian.	03/05/13	al	11/06/13
Isabel Sanjuan	Casa de Cultura del kalero, Basauri.	03/05/13	al	24/05/13
Antón Hurtado	Galería Lumbreras, Bilbao.	14/05/13	al	28/07/13
JUNIO				
Esther Latorre	Café Liceo.Haro, La Rioja.	01/06/13	al	31/08/13
Enrique López (Riquelo)	Sala de Exposiciones de la Biblioteca Municipal de Barakaldo, Bizkaia.	19/06/13	al	20/07/13
Isabel Sanjuan	De Capricho, Bilbao.	06/06/13	al	26/07/13
Javier Sagarzazu	Arrate Kultur Elkarte, Eibar.	07/06/13	al	17/06/13
JULIO				
Mª Luz Fernández Trincado	Espacio Uxerri – Espacio Ibernalo Santa Cruz de Campezo, Álava.	01/07/13	al	31/08/13
Noemí González	Torre de Salazar, Portugalete, Bizkaia.	04/07/13	al	04/09/13
Enrique López (Riquelo)	Sala de Exposiciones de la Biblioteca Municipal de Barakaldo, Bizkaia.	19/06/13	al	20/07/13
AGOSTO				
MªÁngeles Ruiz de Gopegi	Aula de Cultura de Lekeitio, Bizkaia.	19/08/13	al	25/08/13
SEPTIEMBRE				
Rose Marie Stinus	Galería Oztazki, Hondarribia, Gipuzkoa.	09/09/13	al	22/09/13
Alejandro Quincoces	Galería Lumbreras, Bilbao.	18/09/13	al	30/10/13
OCTUBRE				
Eugenio Hervás	Sala de la Escuela Municipal de Sestao.	14/10/13	al	31/10/13
Viky Zafra	Expodistritos- Errekalde Udaltegia, Bilbao. Castaños, Bilbao.	02/10/13 16/10/13	al	14/10/13 30/10/13

Premios de Nuestros Asociados

- Juan Carlos Aresti** 3º Premio en el IV Bienal Internacional Acuarela del Ateneo Jovellanos de Gijón.
5º Premio Concurso Arrasate-Mondragon.
2º Premio XIV Concurso de Loiola.
2º Premio XX Concurso Emeki de Hondarribia.
1º Premio Concurso de Deba.
2º Premio Concurso Villa de Durango.
2º Premio Zipristin de Donostia.
- Blanca Basabe** 3º Premio XIII Premio Villa de Caudete de Acuarela.
- Paola de Miguel** Mención de Honor en el Simposio de Loten
- Carlos Díez** 2º Premio con acuarela en el Concurso de Pintura de Etxebarri.
- Carlos Espiga** 1º Premio en el XXVI Certamen de pintura rápida en Ortuella
3º Premio Certamen Goya
1º Premio Acuarela en el Certamen de pintura al aire libre Segovia
4º Premio en el X Certamen "Javier Cortes Álvarez De Miranda" Saldaña
2º Premio en el XVII Certamen de pintura rápida Sondika
Accésit en el V Certamen de pintura rápida "Ciudad de Sahagun"
Accésit 18º edición premio Axa catedral de Burgos
1º Premio Acuarela en el IX Certamen de pintura al aire libre Orduña
1º Premio Certamen de pintura Gorliz
Premio a la mejor acuarela en el Certamen de pintura Polanco
Accésit en el XXXII Certamen de pintura Puertu de Tazones
2º Premio Certamen de pintura Corral de Calatrava, Ciudad Real.
3º Premio Certamen de pintura rápida Zuera, Zaragoza.
1º Premio Certamen de pintura Zizur Mayor, Navarra.
Accésit en el XVI Concurso pintura Artzeniega
1º Premio en el XI Certamen pintura Oñate
Accésit Certamen de pintura rápida Mendaro
1º Premio en el I Certamen de pintura Murillo de Río Leza
1º Premio Concurso pintura de Elorrio
- Luis García de Albéniz** 1º Premio Certamen artístico Arte +55 de la obra social de la Caja Vital de Vitoria-Gasteiz.
- Maite Jambrina** 1º Premio de pintura Itzartu del Ayuntamiento de Sopelana.
- José Luis López** 2º Premio concurso de pintura rápida de Santurtzi.
Premio Local Certamen de Portugalete.
1º Premio Concurso de pintura rápida Manuel Balsa.
4º Premio Concurso de pintura al aire libre de Portugalete.
- José Manuel Mendez** Premio de acuarela en Concurso De Goya
Mención de Honor VI Certamen Nacional de Pintura MUGEJU. Ministerio de Justicia, Madrid
Mención de honor XX Certamen Nacional de Pintura Medina de Pomar
2º Premio Certamen de Pintura Santuario de Arantzazu
Premio Adquisición Virgen de las Viñas, Tomelloso.
- Maite Perdices** Mención Honorífica en la III Bienal Iberoamericana de la Acuarela
- Isabel San Juan** Mención de Honor en el XIII Certamen de acuarela de Benalmádena, Málaga.

Otras Comunicaciones

- **P**ublicamos los Alondegis de los números 169 al 179, ambos inclusive. El AQUA 20 fue enviado a los socios, autoridades, asociaciones, bibliotecas públicas, etc.
- Nuestro Patrimonio de Aportaciones a 31 de Diciembre del 2013 es de 203 obras, encontrándose disponible y en exposición permanente en nuestro blog.
- Durante los meses de Enero a Junio y de Octubre a Diciembre hemos mantenido los talleres de acuarela abiertos para los socios interesados en reunirse para compartir su pintura. Tan solo no han estado disponibles los viernes en los que se han impartido clases magistrales.
- Nuestra web vuelve a estar en activo, después de ser remozada íntegramente por nuestro socio Anton Menchaca. También ha sido activada una cuenta en la red social Facebook que se dedicará de momento a las actividades generales de la Agrupación. Finalmente, señalar que se ha creado una Canal específico de YouTube para la publicación de los vídeos de la Agrupación.
- Acordamos con el Museo de Reproducciones Artísticas la entrada libre al museo para realizar apuntes de las esculturas allí exhibidas.
- Colaboramos en el proyecto social de las empresas Entremanos y Centro Rafaela María, dedicadas ambas a la promoción socio-laboral.
- Hemos colaborado con la televisión japonesa organizando la presentación de Bilbao, ciudad de Arte y Agua. Nuestro socio Alejandro Quincoces sirvió de cicerone por la ciudad, presentando también su obra, presente en la Galería Lumbreras.
- Nuestra socia Juana Fernández ha sido homenajeada en la Asociación Artística de Bizkaia, concediéndosele la insignia de oro.
- La elaboración de la Acuarela de la Tarjeta de Navidad de 2013 ha correspondido este año al fallecido Angel Badillo con el título "Aldeanos".
- La cuota anual pasa a ser de 50€ según decisión en asamblea.



Sketchcrawl

Este año nuestra Agrupación se ha sumado al proyecto internacional World Wide Sketchcrawl, que consiste en unos maratones internacionales de dibujo en cuaderno o pequeño formato que promue-

ven el trabajo del natural. La convocatoria está abierta a cualquier persona y los materiales de uso son libres (pluma, lápiz, rotuladores, etc.).



Socios

A fecha de cierre del año 2013 la A.A.V. cuenta con 298 socios. La estructura es de 156 mujeres y 142 hombres. La distribución por lugares de residencia es:

ALAVA	20	GALICIA	1
BIZKAIA	210	LA RIOJA	3
GUIPUZCOA	30	MADRID	4
ALICANTE	1	NAVARRA	7
CANTABRIA	3	PDO. DE ASTURIAS	1
CATALUÑA	9	FRANCIA	1
CASTILLA-LEÓN	7	MÉXICO D.F.	1

Se fueron para siempre: Ana María Petuya y Angel Badillo, que descansen en paz.

NOMBRE	APELLIDOS	CIUDAD	NOMBRE	APELLIDOS	CIUDAD
CARMEN	ABAD AGUIRRE	BIZKAIA	REMIGIO	CASIRIAIN MUGURUZA	NAVARRA
MARIA CARMEN	ABASCAL	BIZKAIA	MARIA BEGOÑA	CASTAÑEDA CALABOZO	BIZKAIA
JULIA	ABETE LAS HERAS	BIZKAIA	SALVADOR	CASTELLA MASSO	BARCELONA
MARIA ISABEL	ABETE LAS HERAS	BIZKAIA	LAURA	CASTILLA CASTRILLON	ARABA
ISABEL	ABRISKETA GAYTAN	GIPUZKOA	LAURA	CASTRILLON FERNANDEZ	ARABA
ROMAN	AGUINACO TRIGUEROS	BIZKAIA	FRANCISCO JAVIER	CHOCARRO CELAYA	GIPUZKOA
IGONE	AGUIRRE LEKUE	BIZKAIA	JOSE LUIS	CONDE CUESTA	BIZKAIA
FERNANDO	AIZPIRI DIAZ	BIZKAIA	INMACULADA	CORTES RODRIGUEZ	BIZKAIA
CRISTINA	ALCALDE	BIZKAIA	EVENCIO	CORTINA ECHEVARRIA	BIZKAIA
ANA	ALDA MARTIN	BIZKAIA	BLANCA	CORTINA MARTIN	BURGOS
JOSE LUIS	ALDASORO LACUNZA	GIPUZKOA	GLORIA	CORTINA SAMPERIO	BIZKAIA
MARTA	ALDAY GARAI	BIZKAIA	PEPI	CRESPO	BIZKAIA
ANA	ALMARAZ ALVAREZ	BIZKAIA	JOAN MARIA	DE CASTELLAR BERTRAN	BARCELONA
NATI	ALONSO LODOSA	BIZKAIA	BLANCA	DE LA PEÑA FERNANDEZ	BIZKAIA
BELEN	ALVAREZ ARANA	BIZKAIA	CARMEN	DE LAFUENTE AIBAR	BIZKAIA
CRISTINA	AMANN GONZALEZ DE UBIETA	CANTABRIA	IRENE	DE MADRAZO	BIZKAIA
ANDONI	AMPUDIA PELAYO	BIZKAIA	PAOLA	DE MIGUEL SANCHEZ	BIZKAIA
ANTONIO	ANTON HURTADO	BIZKAIA	JESUS IGNACIO	DE VICENTE	LA RIOJA
JUAN CARLOS	ARESTI PEREZ	BIZKAIA	ASUN	DEL VAL ARNAIZ	BIZKAIA
RAIMUNDO	ARGOS MARTINEZ	BIZKAIA	ISABEL	DELGADO LANDETA	BIZKAIA
MARIA JOSE	ARGUINANO URQUIOLA	BIZKAIA	JEANNE	DEVOYON DENIS	GIPUZKOA
JOKIN	ARMAN MARTIN	LAPURDI	ANTONIO	DIAZ DE ARGANDOÑA	ARABA
JOSE ANTONIO	AROSTEGUI MESEGUER	BIZKAIA	MARIA PAZ	DIAZ DE ESPADA	ARABA
JESUS	ARROLA IBARGUENGOITIA	BIZKAIA	JOSE LUIS	DIAZ MARTINEZ	ASTURIAS
CARLOS	ARROYO CHAMORRO	BIZKAIA	MARIA	DIEGUEZ PEREZ	BIZKAIA
ELENA	ARROYO RODRIGUEZ	BIZKAIA	JOSE CARLOS	DIEZ GONZALEZ	BIZKAIA
JUAN	ARROYO SALOM	ARABA	MARIA BEGOÑA	DOŠOUTO OLABARRIETA	BIZKAIA
JONE	ARRUABARRENAMADARIAGA	GIPUZKOA	ANA MARIA	DUNABEITIA GIL	BIZKAIA
ROSA MARIA	ARZA LOPEZ	BIZKAIA	JUAN MANUEL	EGURROLA LOPEZ	BIZKAIA
EUSEBIO	ASENCOR RODRIGUEZ	BIZKAIA	BEGOÑA	EIZAGUIRRE GARAITAGOITIA	BIZKAIA
ROSA MARIA	AURRE ECHEVARRIA	BIZKAIA	EDURNE	ELICEGUI ALBERDI	BIZKAIA
RICARDO	AZKARGORTA CELAYA	GIPUZKOA	CARLOS	ESPIGA ALONSO	BIZKAIA
AGURTZANE	AZKUTIA	BIZKAIA	ANGELS	ESTELLA PONT	BARCELONA
MERCEDES	BARCELO MATA	BIZKAIA	ALFREDO	FERNANDEZ ALONSO	BIZKAIA
JUAN MANUEL	BARRUETABEÑA ROYO	BIZKAIA	EDUARDO	FERNANDEZ DE ARROYABE	ARABA
JUAN JOSE	BAS GARCES	BIZKAIA	MARIA DEL CARMEN	FERNANDEZ SANZ	BIZKAIA
BLANCA	BASABE SANTIAGO	BIZKAIA	MARIA LUZ	FERNANDEZ TRINCADO	BIZKAIA
JOSE LUIS	BASTERRA	GIPUZKOA	ANTONI	FERRER I PUIGARNAU	BARCELONA
JESUS MARI	BEA SERRANO	NAVARRA	FELIX	FERRERAS MONTEJO	LA RIOJA
ANGEL	BEAMONTE MARTINEZ	BIZKAIA	MARIA DEL CARMEN	FICA	BIZKAIA
SARA	BEIZTEGI RUIZ	GIPUZKOA	JESUS MARIA	FOLIO TOLEDO	BIZKAIA
JOSE MANUEL	BELTRAN DE HEREDIA	BIZKAIA	GERARDO	FONTANES PÉREZ	BIZKAIA
ANGEL	BENITO GASTAÑAGA	ARABA	MARIA JOSE	FRAGA ARNAIZ	BIZKAIA
MARIA VICTORIA	BERGUICES JAUSORO	BIZKAIA	MARIA ADORACION	FRANCO GARCIA	BIZKAIA
MARIA MILAGROS	BOGONEZ DOMINGUEZ	BIZKAIA	USUA	GABARAIN ASTORQUI	GIPUZKOA
FELIX	BONALES HIDALGO	BIZKAIA	CHARO	GABIÑA CARRERA	BIZKAIA
ANA MARIA	BORCHERS JUNGHAM	BIZKAIA	ESTHER	GALARZA BERASUETA	GIPUZKOA
NIEVES	BORDEL PARRILLA	BIZKAIA	IZASKUN	GALARZA IBARRONDO	BIZKAIA
BLANCA	BREA	BIZKAIA	ETZOZI	GANDARIAS BETIA ZUBIZARRETA	BIZKAIA
EULALIA	BURGOA DE LA CAL	NAVARRA	LUIS	GARCIA DE ALBENIZ	ARABA
VICTOR	BURUAGA PEREZ	BIZKAIA	JULIO	GARCIA DE LA PEÑA OLLER	NAVARRA
LUIS	CABALLERO ALVAREZ	BIZKAIA	BERTA	GARCIA GONZALEZ	BIZKAIA
AMAIA	CADENATO MATIA	BIZKAIA	MARIA DEL CARMEN	GARCIA RAMOS	PALENCIA
DORIS	CADENATO MATIA	BIZKAIA	JULIO	GARCIA SANZ	GIPUZKOA
PILAR	CAMPANA CAAMAÑO	BIZKAIA	ESTHER	GARRIDO ARENZANA	ARABA
JOSE MARIA	CAMPOY RAMIREZ	GIPUZKOA	MIGUEL ANGEL	GOMEZ	BIZKAIA
ANY	CANALES BUSQUET	BIZKAIA	ALFREDO	GOMEZ DIEZ	BIZKAIA
CARMEN	CARAVIAS AGUILAR	BIZKAIA	ALBERTO	GOMEZ GONZALO ECHARTE	BIZKAIA
JOSE	CARAZO DE LUCAS	BURGOS	ELOISA	GOMEZ MARTIN	BIZKAIA
JUAN CARLOS	CARDESIN GONZALEZ	GIPUZKOA	JULIO	GOMEZ MENA	BIZKAIA
ENRIQUE	CASADO ABASCAL	BIZKAIA	MARIA LUISA	GONZALEZ ANDOLLO	BIZKAIA
FIDEL	CASERO VELAZQUEZ	BIZKAIA	MONTSERRAT	GONZALEZ FERNANDEZ	BIZKAIA

EFEMERIDES DEL AÑO 2013

NOEMI	GONZALEZ FERNANDEZ	BIZKAIA	MARI PAZ	MUELA BROUARD	BIZKAIA
LUIS ANGEL	GONZALEZ MARTIN	BIZKAIA	MARIA LUZ	MUNOZ GARCIA	BIZKAIA
MARI MAR	GONZALEZ SAIZ	BIZKAIA	M ^a ANGELES	MURGUIA BLANCA	BIZKAIA
FCO. JAVIER	GOROSTIAGA RODRIGUEZ	BIZKAIA	JOSE MANUEL	MURIAS PORTO	BIZKAIA
BEGOÑA	GOROSTIZA OREGUI	BIZKAIA	ITZIAR	NAZABAL REGUEIRA	NAVARRA
ANGELA	GRIJELMO PETREMENT	BIZKAIA	SAGRARIO	NEBRED A CUESTA	BIZKAIA
CELSO	GUEL BENZU JIMENEZ	BIZKAIA	ELSA	NOVELLE IBANEZ	BIZKAIA
EUGENIO	GUERRA LAZPIUR	GIPUZKOA	MIGUEL DAVID	NUÑEZ TELLEZ	BIZKAIA
MERCEDES	GUILLEN ZULUETA	BIZKAIA	JAVIER	OCHOA SANTO DOMINGO	BIZKAIA
TXARO	GUNDÍN ANDRÉS	BIZKAIA	ENRIQUE	OCHOTORENA LOPEZ	GIPUZKOA
JAVIER	GUTIERREZ COMPAÑON	ARABA	ENCARNACION	OLEA MARTIN	BIZKAIA
MIGUEL ANGEL	GUTIERREZ GARCIA	ARABA	CONCHI	ORORIBIA LIBERAL	BIZKAIA
JOSE ANTONIO	GUTIERREZ VALLE	BIZKAIA	MARIA DOLORES	OROZKO MAIZTEGUI	ARABA
ROSA MARIA	GUTIERREZ-CRESPO	BIZKAIA	MARIA ROSARIO	ORTIZ DE ZARATE DELGADO	BIZKAIA
ANA M ^a	HERNANDEZ ITURRIBARRIA	BIZKAIA	ARRATE	OSORO ARREGI	GIPUZKOA
ANA M ^a	HERRANZ GALLASTEGI	BIZKAIA	JOSE LUIS	OTAEGUI ARZALLUZ	BIZKAIA
JAVIER	HERRERO RIOS	BIZKAIA	MARIA ROSARIO	OTXARAN CUESTA	BIZKAIA
EUGENIO	HERVAS ARRIBAS	BIZKAIA	JUAN IGNACIO	PALACIOS	BIZKAIA
ANDER	IDIGORAS	BIZKAIA	SANTI	PELAEZ ARREGI	GIPUZKOA
ION MIKEL	IDIGORAS MUGUERZA	BIZKAIA	CARMEN	PELAEZ QUEVEDO BEROSTAIN	CANTABRIA
INMACULADA	IGUEREGUI ITURRARAN	BIZKAIA	STANIS	PENA BENITO	BARCELONA
MARIA ELENA	INSAUSTI	BIZKAIA	MARIA JESUS	PERAL MENA	BIZKAIA
BELEN	INUNCIAGA ZABALLA	BIZKAIA	MAITE	PERDICES DE LA FUENTE	BIZKAIA
TERESA	IRAOLA POIROTTE	GIPUZKOA	TOMAS	PERDIGÓN CREGO	ALICANTE
VICENTE	IRIONDO BERGARA	GIPUZKOA	JOSE MARIA	PEREZ ALONSO	BIZKAIA
JUAN LUIS	ISASA DIEZ	BIZKAIA	RICHARD	PEREZ FRANCO	BIZKAIA
JULIO	IZQUIERDO ALEGRE	BIZKAIA	JUAN LUIS	PEREZ MARIN	LA RIOJA
ADOLFO	IZQUIERDO VELAZ	BIZKAIA	ELENA	PEREZ ROJO	BIZKAIA
MARIA TERESA	JAMBRINA RODRIGUEZ	BIZKAIA	ASCENSIÓN	POMES RUIZ	NAVARRA
FCO, JAVIER	JIMENEZ MARTIN	BIZKAIA	FERNANDO	PORTILLA PRIETO	BIZKAIA
JESÚS	JIMÉNEZ SALMERON	BARCELONA	ASUNCIÓN	POZA BATANERO	BIZKAIA
JOSE MIGUEL	JIMENO MATEO	ARABA	MARIA INES	PRADILLA ARAUJO	BURGOS
TERESA	JORDÁ VITO	BARCELONA	EMILIO	PRIETO MOLERO	BIZKAIA
ARMANDO	JUEZ SAN SALVADOR	NAVARRA	ALEJANDRO	QUINCOCES GIL	BIZKAIA
ANA MARIA	LANDAZABAL ZUGAZA	ARABA	JOSE LUIS	RAMOS URANGA	BIZKAIA
ROBERTO	LANDETA RODRIGUEZ	BIZKAIA	MARIA ELENA	REGO GARCIA	MADRID
JUAN CARLOS	LANG GONZALEZ	BIZKAIA	JOSE ANTONIO	RENEDO PERAL	BIZKAIA
CARMEN	LARRAURI GONZALEZ	BIZKAIA	AITOR	RENTERIA URIARTE	BIZKAIA
ISABEL	LARRAURI GONZALEZ	BIZKAIA	RAQUEL	ROCHAS ROBLES	BIZKAIA
ALAIN	LARREINA MAULEON	ARABA	ANA	RODRIGUEZ ORTIZ DE ZARATE	BIZKAIA
AMPARO	LARROY ASIN	GIPUZKOA	MANUEL	RODRIGUEZ RODRÍGUEZ	BIZKAIA
MARENE	LASAGABASTER	BIZKAIA	VICTORIA	RODRIGUEZ ROMERO	BIZKAIA
IDOIA	LASAGABASTER	CANTABRIA	IVAN	ROMO ARBIDE	BIZKAIA
M. JOSUNE	LASFUENTES GOMEZ	BIZKAIA	MARIA ANTONIA	RUIZ DE AGUIRRE	BIZKAIA
MILAGROS	LATATU MARTINEZ	BURGOS	MARIA ANGELES	RUIZ DE GOPEGUI	BIZKAIA
ESTHER	LATORRE MARINA	BURGOS	ARANTZAZU	SAEZ DE LAFUENTE CALVO	BIZKAIA
MARIAPURIFICACION	LETE LIZASO	GIPUZKOA	JAVIER	SAGARZAZU GARAIKOETXEA	GIPUZKOA
GUADALUPE	LETURIO LINAZA	BIZKAIA	MATILDE	SAINZ OSINAGA	GIPUZKOA
JESUS	LIZUNDIA GONZALEZ	BIZKAIA	JOSE MARIA	SALAZAR DE GURENDES DE LA FUENTE	ARABA
SANTIAGO	LOBIT MARTINEZ	BIZKAIA	NATALIA	SALINAS MARISCAL	BIZKAIA
PABLO	LOPEZ GAYARRE	BURGOS	JUSTO	SAN FELICES GIL	BIZKAIA
ENRIQUE	LOPEZ LOPEZ	BIZKAIA	NAGORE	SAN FELICES MATEO	BIZKAIA
JORGE	LOPEZ MARRON	ARABA	M. DEL CARMEN	SANCHEZ DOMINGUEZ	BIZKAIA
JOSE LUIS	LOPEZ PEREZ	BIZKAIA	ANA	SANCHEZ TRUJILLO	BIZKAIA
ENRIQUE	LOPEZ SUAREZ	BIZKAIA	ISABEL	SANJUAN GOMEZ	BIZKAIA
JOSE ANTONIO	LOPEZ URRETA	BIZKAIA	LUIS FERNANDO	SANTAMARIA GOMEZ	BIZKAIA
JOSE ANTONIO	LOPEZ VILLEGAS	BIZKAIA	PIEDAD	SANTAMARIA PASCUAL	BIZKAIA
JUAN MANUEL	LUMBRERAS CAÑADA	BIZKAIA	DANIEL	SANTAMARIA REDONDO	BIZKAIA
M. EUGENIA	LUZARRAGA ZABALA	BIZKAIA	DANIEL	SANTOS OCARIZ	BIZKAIA
BLANCA	MAEROVICH CARCEDO	BIZKAIA	INIGO	SARRIA RIVERO	BIZKAIA
EDUARDO	MAESTRO SALDAÑA	GIPUZKOA	PEDRO	SEGUROLA	GIPUZKOA
DAVID	MANJON VILLANUEVA	BIZKAIA	UBALDO	SERNA HERNANDEZ	BIZKAIA
PEDRO	MANSO MONASTERIO	GIPUZKOA	LUIS	SERRA ETXEBARRIA	BIZKAIA
AITOR	MARINA SANCHEZ	BIZKAIA	JOAN	SERRES I ASENS	BARCELONA
FELICITAS	MARKINA	BIZKAIA	LUCIO	SOBRINO BARRERO	MADRID
JOAQUIM	MARRE NOGUERAS	BARCELONA	BEGOÑA	SOJO ALLENDE	BIZKAIA
RAMON	MARTIN MARTIN	BIZKAIA	MARIA JESUS	SOJO ALLENDE	BIZKAIA
JUAN CARLOS	MARTINEZ EREÑO	BIZKAIA	LUZ MARIA	SOLLOA	MEXICO DF
ELENA	MARTINEZ LERA	BIZKAIA	HENAR	SORIA DIEZ	BIZKAIA
JOSE MARIA	MARTINEZ MARTINEZ	BIZKAIA	ROSA MARIA	STINUS SORONDO	GIPUZKOA
VIOLETA	MARTINEZ MONJE	ARABA	JESÚS	SUSILLA ECHEVARRIA	BIZKAIA
ANA M ^a	MARTINEZ ORTIZ	BIZKAIA	AURORA	TAMAYO BERAZA	BIZKAIA
M ^a JESUS	MARTINEZ SALAZAR	BIZKAIA	JAVIER	TAMES RUIZ	GIPUZKOA
ANDRES	MATEO GATON	ARABA	FELIPE	TERAN MARTIN	BIZKAIA
MARIADEL CARMEN	MATEOS	BIZKAIA	IÑAKI	UGARTE CEBERIO	BIZKAIA
ANA ISABEL	MAURER	BIZKAIA	ANA	UNDURRAGA MORENO	BIZKAIA
MANUELA	MEDRANO HERRERO	BIZKAIA	JUAN ANTONIO	URIARTE NAREZO	BIZKAIA
MARIA NIEVES	MENAYA ORTIZ DE ZARATE	BIZKAIA	FELIX	URRUTIA ARANAGA	BIZKAIA
JUAN ANTONIO	MENCHACA ECHEVARRIA	BIZKAIA	IRENE	VELASCO SEDANO	BIZKAIA
JOSE MANUEL	MENDEZ PEREZ	BIZKAIA	NIEVES	VILLAMERIL DOMINGO	BIZKAIA
JOSE	MENSURO HERNANDEZ	GIPUZKOA	ALBA	VILLATE ETCHABERRY	BIZKAIA
GLORIA	MERINO BARCINA	BIZKAIA	ANA MARIA	ZABALA LICONNET	GIPUZKOA
PILAR	MIRANDA OZCOZ	BIZKAIA	BLANCA	ZABALA SANCHO	ARABA
JOSE LUIS	MOLINA MORA	BIZKAIA	ROBERTO	ZALBIDEA BASTERRETXEA	BIZKAIA
LUIS	MONTALBAN GARRIDO	BIZKAIA	EDUARDO	ZAPIRAIN MUGICA	PONTEVEDRA
MARIA ISABEL	MORENO GONZALEZ	MADRID	JAVIER	ZORRILLA SALCEDO	MADRID
JULIA	MORKECHO LLANOS	BIZKAIA			

Direcciones Útiles

AGRUPACIÓN DE ACUARELISTAS VASCOS AAV

Alameda de Mazarredo 35, 4-D • Bilbao 48009
Tfno.: 34-944232620
euskalakuarela@gmail.com
M^a Eugenia Luzarraga, Gloria Cortina

AGRUPACIÓN DE ACUARELISTAS DE ANDALUCÍA AAA

Calle Fernando Zobel 52. • Sevilla 41010
Tfno.: 685496587
secretario@acuarelistasdeandalucia.es
<http://www.acuarelistasdeandalucia.es>

AGRUPACIÓN DE ACUARELISTAS DE ARAGÓN AADA

CENTRO GOYA, C/Cortes de Aragón 24, local 3•
Zaragoza 50005
Tfno.: 34-976271265/976234526
raquelmluz@hotmail.com
Acuarelistasdearagon@gmail.com

ASSOCIAZIONE ITALIANA ACQUERELLISTI AIA

Via G. Ciardi, 25 • I-20148 MILANO (ITALY)
marta.scaringi@fastwebnet.it
<http://www.acquerello-aia.it>
Giovanni Carabelli, Fernando Cavalieri.

NORDISKA AKVARELLSÄLLSKAPET NAS DENMARK, ICELAND, FINLAND, NORWAY, SWEDEN

c/o Berit Barkin, Vintergatan 3, S-4, 3331 Partille Sverige
ulla@ungerstedt.com
<http://www.akvarellen.org>

EESTI AKVARELLISTIDE ÜHENDUS EWS ESTONIA

c/o Tiiu Pallo-Vaik, Kaare 19, 11618 Tallinn, Estonia
reinmagar@gmail.com

AGRUPACIÓN ESPAÑOLA DE ACUARELISTAS AEDA

Benito Castro 12 bajo, iz. • 28028 MADRID Tfno.: 34-
914096511 contacto@aedamadrid.org
<http://www.aedamadrid.org/eventos.html>
Ricardo Arce, Luis Franco.

AGRUPACIO D'ACUARELISTES DE CATALUNYA AAC

Diputació, 423-baixos • 08013 BARCELONA
Tfno.: 34-932455750
info@aquarellistes.com

GRUPO DE ACUARELISTAS DE BALEARES GAB

De la Unió 3 • 07001 PALMA DE MALLORCA
Tfno.: 34-971723112
mfortezavillar@gmail.com
<http://mfortezavillar.blogspot.com>
Margarita Forteza Villar, Marta Castro Cor.

FINNISH WATERCOLOUR SOCIETY FWS FINLAND

c/o AKVART galleria, Humalistonkatu 1 • 00170
HELSINKI, (FINLAND)
akvarelli@pp.inet.fi
<http://www.akvarellitaiteenyhdistys.fi>
Taina Rasi, Sirkka Laakkonen.

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE L'AQUARELLE SFA FRANCE

c/o Annie Chemin, Rue Docteur Senebier
38710 Mens, France
Tfno.: 06 16 57 43 25 info@SFAquarelle.org
<http://www.sfaquarelle.fr>
Annie Chemin, Michèle Reynier.

STOWARZYSZENIE AKWARELISTÓW POLSKICH PWS POLAND

ul. Drzymały 1 lok.9 Pruszków 05-800 Polonia
+48 601 331 352
<http://sap-art.pl>
sap@sap-art.pl

AQUARELINSTITUUT VAN BELGIË AIB BELGIUM

c/o Bruni Mortier, Jacob Smitslaan, 30 • 2400 MOL
Tfno.: 32 (0) 14 312401
info@aquarelinstituut.be
<http://www.aquarelinstituut.be>
Bruni Mortier, Patrick Surkyn.

